Education Quality and Accountability Office

EQAO

Driving Purposeful Improvement

2009-2010 **ANNUAL REPORT**

EQAO'S BOARD OF DIRECTORS

Dr. Brian L. Desbiens
Chair

Jerry Ponikvar
Vice-Chair

Marguerite Jackson
CEO

Dr. Bette M. Stephenson
Director Emeritus

Evelyn Bradley

Hélène Chayer

Dave Cooke

Dr. Dieudonné Detchou

Dr. Lorna Earl

Anita Kesavan Srinivasan

Janet Wilkinson

Education Quality and Accountability Office
2 Carlton Street, Suite 1200, Toronto ON M5B 2M9
Telephone: 1-888-327-7377 | Web site: www.eqao.com

Education Quality and Accountability Office

EQAO

Driving Purposeful Improvement

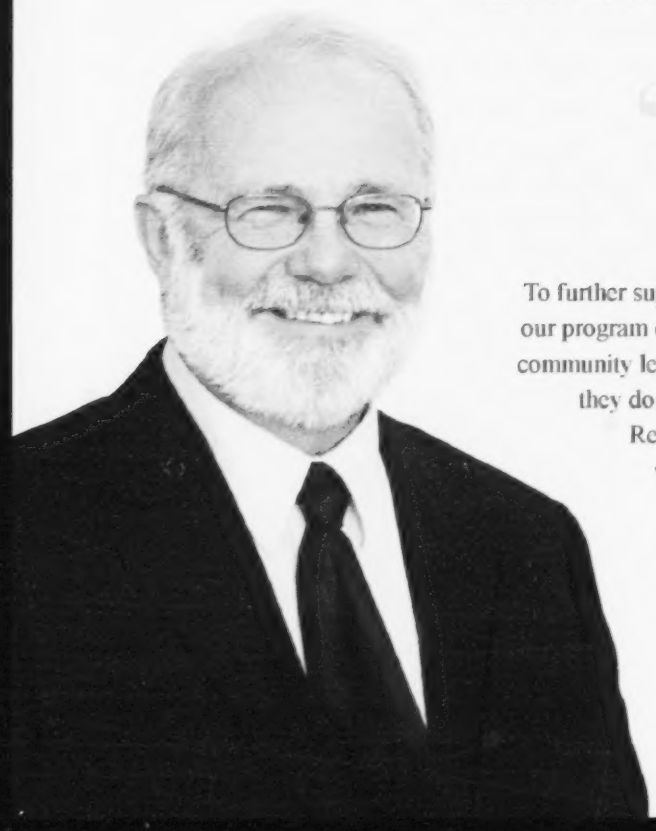
2009–2010 ANNUAL REPORT

© 2010 Queen's Printer for Ontario
ISBN 978-1-4435-3320-1 (Print)
ISSN 1481-2762 (Print)
ISBN 978-1-4435-3321-8 (PDF)
ISSN 1481-2770 (PDF)

Driving Purposeful Improvement

The Education Quality and Accountability Office (EQAO) was created in 1996 to meet a number of needs that remain equally vital today. The education system needs useful and appropriate measures to evaluate its performance. Educators require objective, reliable information about student achievement so that they can intervene appropriately to foster improvement. Parents want an independent gauge of how well their children and their children's schools perform in relation to established standards. The public demands accountability in Ontario's publicly funded school system. By delivering on our mandate to develop province-wide tests, to facilitate their administration, to score them and to report their results, EQAO helps meet these needs and many others, and plays a critical role in Ontario's education system.

The data produced by EQAO's world-class assessment program offer an independent gauge of how well students are meeting the reading, writing and mathematics expectations defined in *The Ontario Curriculum* at key stages in their education. The provincial tests are, in fact, the only assessments that account for every student across the province and report results in relation to one common provincial standard. These assessments provide detailed information that schools and boards are using for local reflection and focused intervention. Every year, principals and teachers report that they are incorporating EQAO data into their improvement planning with increasing frequency and sophistication. The results of this effort are evident in the significant gains that have been made and sustained in student achievement.



"EQAO's fundamental belief is that good information has the power to drive purposeful improvement."

Dr. Brian Desbiens, Chair, EQAO Board of Directors

To further support the work of Ontario's educators, we continue to cultivate our program of workshops and symposia, helping members of the education community learn to use assessment data appropriately and celebrating them when they do. In 2009, EQAO proudly launched the Dr. Bette M. Stephenson Recognition of Achievement to acknowledge schools across Ontario whose use of EQAO data in their improvement planning has led to demonstrable improvement in their students' achievement.

EQAO has enhanced the way it tracks and reports student achievement over time. In addition to following cohorts of students as they progress from Grade 3 to Grade 6, this year we cross-referenced students' math results as the students progressed from Grade 6 to Grade 9 and reading and writing results from Grade 6 to Grade 10. This tracking has provided valuable new insights about progress in achievement and opportunities for effective intervention.

EQAO conducted a wide range of important research this year, including a study examining the literacy achievement gap between boys and girls. We also conducted a study about parents' understanding and information needs related to provincial testing. This study revealed that Ontario parents value EQAO's assessment program and the information it provides and that they want even more information about results, the purpose of testing and how they can use EQAO results to support their children's learning. Going forward, a major focus for EQAO will be our commitment to helping parents increase their understanding in these areas.

Much as our data support continuous improvement in student achievement, we are committed to continuous improvement in our assessment program and business operations. The agency is particularly proud that a comprehensive review by the Auditor General of Ontario in 2009 concluded that Ontario's province-wide tests reflect the provincial curriculum expectations fairly and accurately, are consistent in difficulty from one year to the next and are administered and marked so as to ensure that their results are valid, consistent and reliable indicators of student achievement. This value-for-money audit also praised EQAO's fiscal management and procurement processes.

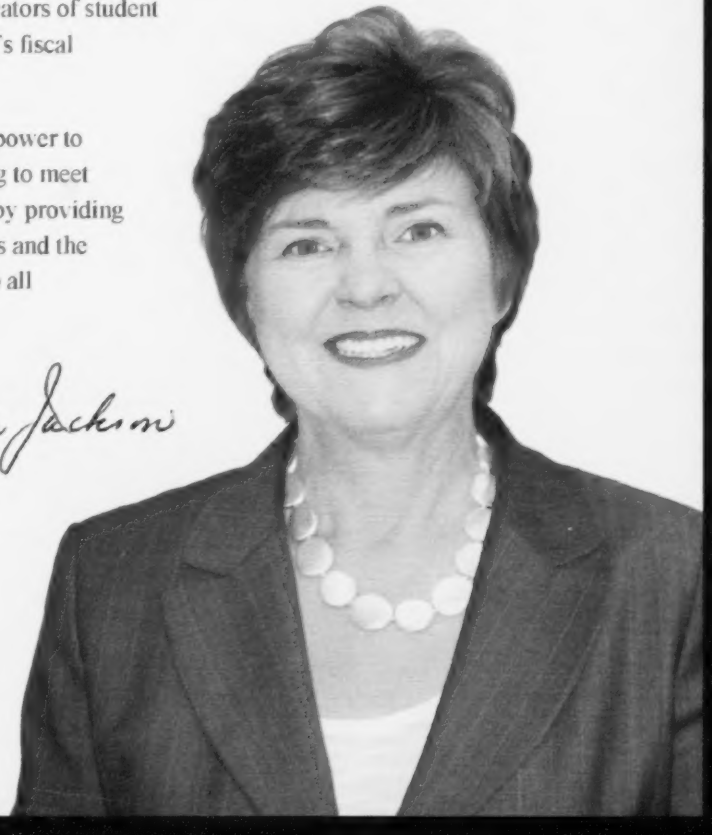
EQAO's fundamental belief is that good information has the power to drive purposeful improvement. We look forward to continuing to meet the need for good information in Ontario's education system by providing objective, reliable student achievement data to support parents and the education community in their work. Collectively, we can help all students reach their full potential.

Brian Desbiens

Dr. Brian L. Desbiens,
Chair

Marguerite Jackson

Marguerite Jackson,
CEO



Note: The quotes from teachers and principals in this report were collected between 2006 and 2010. The speakers' roles may have changed since then.

Contents

3 | EQAO's Strategic Priorities

4 | "Best of Class" Assessments

8 | Supporting Student Progress

12 | Building Capacity

16 | Valuable Research Data

18 | Effective Business Practices

20 | Acknowledging EQAO's Educator Partners

22 | Financial Report

24 | About EQAO

EQAO's Strategic Priorities

This fiscal year marked the first year in EQAO's new strategic framework, building on the agency's solid foundation of providing reliable and objective evidence of student achievement that leads to purposeful improvement.

This new framework comprises five strategic priorities that will guide EQAO's work as the agency continues to support parents and the education community in improving learning and teaching while creating greater accountability in Ontario's publicly funded school system. The five strategic priorities are as follows:

"Best of Class" Assessments

EQAO is committed to ensuring that its tests provide credible evidence of student learning based on *The Ontario Curriculum*.

Supporting Student Progress

EQAO is committed to integrating a broad range of evidence to identify where interventions can be made, ensuring that all students have the opportunity to reach their highest possible level of achievement.

Building Capacity

EQAO is committed to building capacity for the use of data through service to educators, parents, government and the public.

Valuable Research Data

EQAO is committed to conducting research to develop the right instruments and best practices to keep the agency at the forefront of large-scale assessment and to ensure that EQAO data are used to improve student learning.

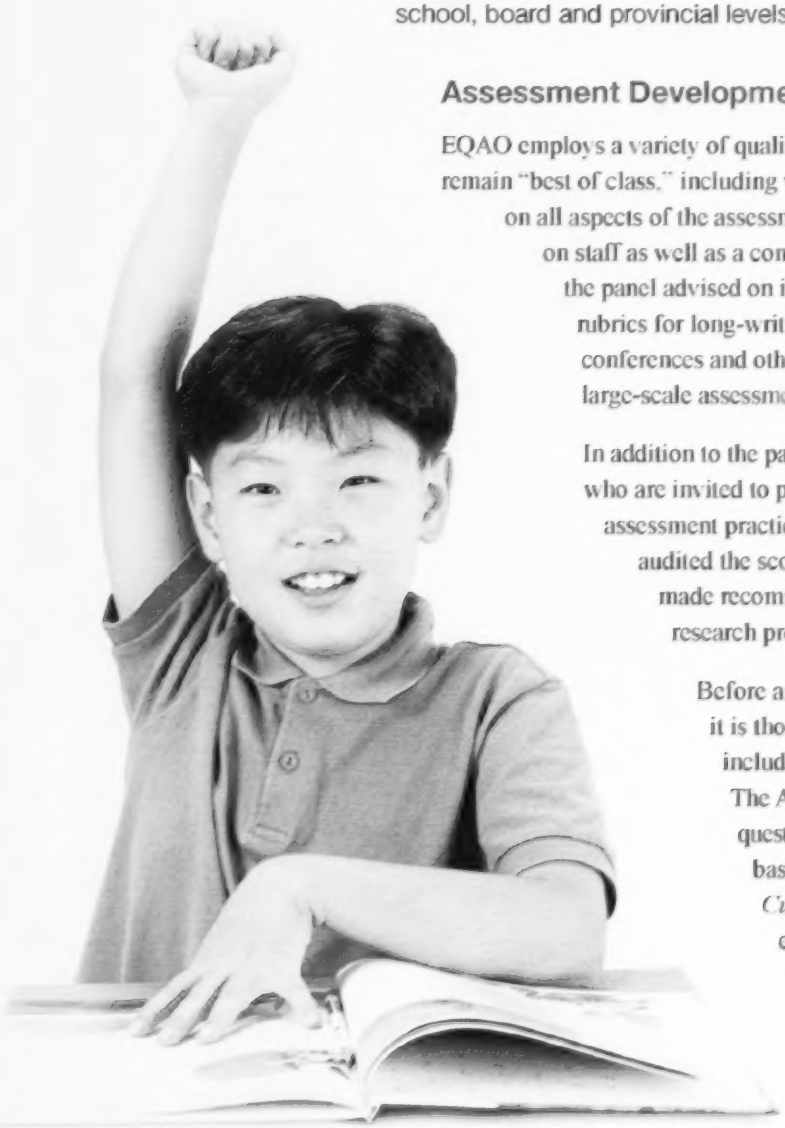
Effective Business Practices

EQAO is committed to ensuring the responsible management of its assessment practices and processes and of its budget and expenditures.

The next sections of this report highlight EQAO's main activities and accomplishments in 2009–2010 related to each of the strategic priorities.

"Best of Class" Assessments

For a school system that is determined to provide high-quality education, there is extraordinary power in assessing all students relative to established learning expectations at key stages of their education. Before the establishment of EQAO, provincial tests were conducted using random samples of students. But this approach did not provide local schools or boards enough information about their own students to inform planning for improvement. Many boards began to call for all students to participate in assessments, so that more useful data could be obtained for local reflection and focused intervention. The establishment of EQAO answered this call. Since 1996, when EQAO began providing province-wide full-census assessments, the education system, parents, guardians and the public have had access to detailed information on student achievement at the student, school, board and provincial levels.



Assessment Development

EQAO employs a variety of quality assurance measures to ensure its assessments remain "best of class," including working with national and international experts on all aspects of the assessment cycle. EQAO has a team of psychometricians on staff as well as a consultative Psychometric Expert Panel. This year, the panel advised on issues such as form construction and scoring rubrics for long-writing questions. The agency also participates in conferences and other forums to keep pace with best practices in large-scale assessment.

In addition to the panel, EQAO works with scholars-in-residence, who are invited to provide objective feedback about the agency's assessment practices. This year, the agency's scholars-in-residence audited the scoring procedures for all EQAO assessments and made recommendations, and provided counsel on three major research projects.

Before any question is included in an EQAO assessment, it is thoroughly analyzed and tested. This analysis includes reviews by two important EQAO committees. The Assessment Development Committee ensures all questions are age and grade appropriate and directly based on the learning expectations in *The Ontario Curriculum*. A separate Sensitivity Committee then ensures the questions are free of any bias that may favour or hinder particular groups of students, while ensuring the questions are culturally fair to the broadest range of students.

> The EQAO employs a number of quality assurance measures to provide credibility to its processes and procedures. These measures help to ensure that the questions presented to students are appropriate for their grade level and represent fairly the Ministry's curriculum expectations, and that the tests are consistent in their level of difficulty from one year to the next.
>
> *2009 Annual Report, Office of the Auditor General of Ontario*

All assessment questions are then thoroughly field tested to ensure they are of the highest quality.

Each year, EQAO publishes a report that outlines the technical features and professional expertise that were used to ensure the accuracy, validity and psychometric integrity of each EQAO assessment. Full reports and executive summaries are available publicly at www.eqao.com.

Constant monitoring is also critical to EQAO. The agency uses quality assurance monitors to observe the administration of its assessments and closely tracks assessment scoring to ensure the validity and reliability of the results.

Important Confirmation of Assessment Rigour

After a comprehensive review of the agency, the Auditor General of Ontario confirmed in 2009 that EQAO assessments reflect the provincial curriculum expectations fairly and accurately, are consistent in difficulty from one year to the next and are administered and marked so as to ensure that their results are valid, consistent and reliable indicators of student achievement. EQAO is proud that the Auditor General's audit attests to the rigour of its assessment practices and processes.

OVERVIEW OF EQAO'S ASSESSMENTS

A brief description of each of EQAO's assessments appears here, accompanied by sample questions that demonstrate the link to *The Ontario Curriculum*. All EQAO assessments include both multiple-choice and open-response questions. Samples of all EQAO assessments can be viewed at www.eqao.com. Results are discussed in the next section.

Assessment of Reading, Writing and Mathematics, Primary Division (Grades 1–3)

This assessment measures the reading, writing and mathematics skills students are expected to have learned by the end of Grade 3.

This sample question tests skills included in "Developing and Organizing Content" in the writing section of *The Ontario Curriculum*.

Choose the best opening sentence for this paragraph.

_____ It makes lights glow. It runs the computer, television, washing machine, refrigerator and other appliances. It makes flowers bloom, trees grow and water flow. The world is full of energy.

a We need to save energy.

b Children are full of energy.

c Energy makes things happen.

d We use lots of energy in the gym.

Correct answer: c

> EQAO has been a catalyst. It has made teachers more aware of the curriculum. Now all teachers share. This is not just about students doing well on the testing, but about students doing well in education. We are teaching children how to be better learners.
>
> Lois Dale, Grade 6 Teacher, St. Louis Separate School, Kenora Catholic District School Board

Assessment of Reading, Writing and Mathematics, Junior Division (Grades 4–6)

This assessment measures the reading, writing and mathematics skills students are expected to have learned by the end of Grade 6.

This sample question tests skills taught in the Geometry strand of *The Ontario Curriculum*.

Look at the ladybug below.

The ladybug is rotated three times in the following order.

- 90° counter-clockwise
- 180° clockwise
- 180° clockwise

Which of the following best illustrates the ladybug's position after the three rotations?

a

b

c

d

Correct answer: b

Grade 9 Assessment of Mathematics

This assessment measures the mathematics skills students are expected to have learned by the end of Grade 9. Separate versions of the assessment are administered to students in the academic and the applied courses.

This sample question tests skills taught in the Measurement and Geometry strand of *The Ontario Curriculum*.

A gift shop sells water-filled spherical globes that sit on bases. There are two sizes to choose from.

- A small globe has a radius of 6 cm.
- A large globe has a radius of 18 cm.

Mary thinks that the volume of water contained by the large globe is about three times the volume of water in the small globe.

Is she correct? Circle one: Yes (No)

Justify your answer.

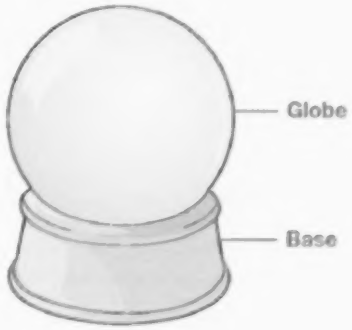
$V = \frac{4}{3}\pi r^3$
$= (1.3)\pi(6)^3$
$= (1.3)\pi(216)$
$= (4.08)(216)$
$= 882.15$

Small globe holds 882.15 mL of water

$V = \frac{4}{3}\pi r^3$
$= (1.3)\pi(18)^3$
$= (1.3)\pi(5832)$
$= (4.08)(5832)$
$= 23819.50$

∴ Large globe holds 23818.50 mL of water.

$23818.50 \div 3 = 7939.33$



This response earned a code 40, the maximum score on a scale scoring rubric.

Ontario Secondary School Literacy Test

This test measures whether students meet the minimum standard for literacy across all subjects in the provincial curriculum up to the end of Grade 9.

This sample question assesses the cross-curricular communication skill of developing a main idea with sufficient supporting details and organizing the information and ideas in a coherent manner, as outlined in *The Ontario Curriculum*.

What is an effective way advertisers persuade teenagers to buy a product? Explain why this method is effective.

Advertisers persuade teenagers to buy a product by showing them someone they can relate to or a popular celebrity using the product. For example if you see Arnold Schwarzenegger using a certain protein shake as his diet teens will think of how Arnold was big in the past and present. This can certainly persuade teens to buy the protein shake.

This response earned a code 30 for topic development, the maximum score on a scale scoring rubric.

Supporting Student Progress

The information acquired through the tracking of students' progress at key points in their education strongly contributes to improving student achievement. When combined with information from classroom and other assessments, EQAO's results provide students, parents, teachers and administrators with a clear picture of student achievement and a basis for improvement planning and evaluation.

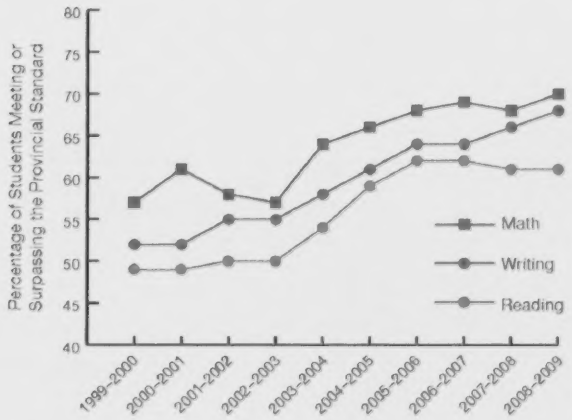
Focused intervention based on reliable data has helped to improve and sustain achievement. Literacy and numeracy skills across the province have steadily improved since EQAO began its testing. This year's results reveal improved or sustained achievement in all areas assessed.

> Unless otherwise noted, the results contained in this section apply to students and schools in Ontario's English-language system. Results for Ontario's French-language system can be found in the French version of this report.

Primary-Division Assessment

This past year, the percentage of Grade 3 students meeting or surpassing the provincial standard in mathematics and writing increased by two points since last year, from 68% to 70% and 66% to 68%, respectively. The percentage for reading remained at 61%. Looking back over time, the magnitude of improvement on this and all of EQAO's assessments becomes clear. Since the first year this test was administered (1996–1997), the percentage of students meeting or surpassing the provincial standard has increased by 11 points in reading, 29 points in writing and 37 points in mathematics.

ACHIEVEMENT OVER TIME



> I was thrilled to see where EQAO has gone in giving us feedback to use in department meetings. Having access to the data changes you. It focuses you in your planning and your teaching. You look at the data and say 'maybe I should be adjusting my teaching.'
>
> Bill Broten, Head of Mathematics, Beaver Brae Secondary School, Keewatin-Patricia District School Board

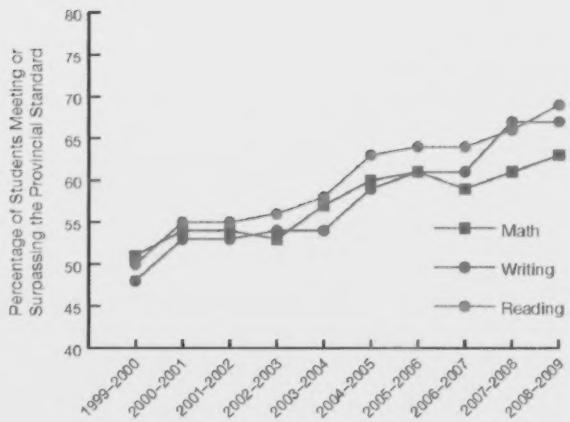
We take EQAO data very seriously. We look at it as a means to gauge how we're doing, how our students are learning, where we can improve our teaching practice and how we will inform our practice. It's something we focus on throughout the year.

Gary O'Donnell, Principal, St. Marguerite d'Youville Catholic School, London District Catholic School Board

Junior-Division Assessment

The percentage of Grade 6 students meeting or surpassing the provincial standard increased by three points in reading, from 66% to 69%, and by two points in mathematics, from 61% to 63%, since last year. The corresponding percentage in writing remained at 67%. Since the first administration of this test, in 1998–1999, the percentage of students meeting or surpassing the standard has increased by 21 points in reading, 19 points in writing and 17 points in mathematics.

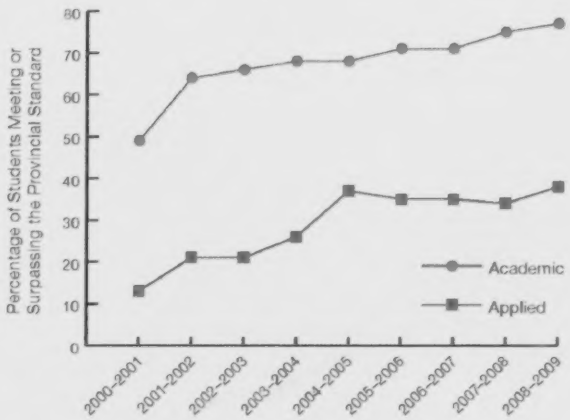
ACHIEVEMENT OVER TIME



Grade 9 Assessment of Mathematics

This past year, the percentage of students in the academic course who performed at or above the provincial standard increased by two points, from 75% to 77%; and the corresponding percentage of students in the applied course increased by four points, from 34% to 38%. Since the first administration of this assessment, in 2000–2001, the improvement has been notable: there has been an increase of 28 points in the percentage of students in the academic course meeting or surpassing the standard, and an increase of 25 points in the corresponding percentage in the applied course.

ACHIEVEMENT OVER TIME

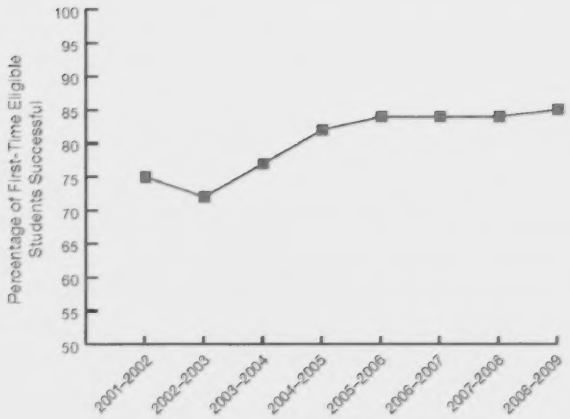


Note: In 2005–2006, revisions were made to *The Ontario Curriculum, Grades 9 and 10: Mathematics.*

Ontario Secondary School Literacy Test

This past year, 85% of fully participating first-time eligible students were successful on the Ontario Secondary School Literacy Test (OSSLT), an increase of one percentage point since last year and three points over the past five years. Since the first administration of the OSSLT, in 2001–2002, there has been an increase of 10 points in the percentage of students who were successful.

ACHIEVEMENT OVER TIME



Enhanced Tracking for Enhanced Improvement

This year, EQAO enhanced the way it tracks student achievement over time. In addition to following cohorts of students as they progress from Grade 3 to Grade 6, EQAO now also cross-references the same students' Grade 6 and Grade 9 math results and their Grade 6 reading and writing results with their OSSLT outcome. Cohort tracking provides valuable insights about progress in student achievement and helps focus attention on effective programs and interventions.

This past year, cohort tracking revealed that 69% of students who met the provincial mathematics standard in Grade 6 also met the Grade 9 academic standard, and 9% of students who did not meet the standard in Grade 6 did meet it in Grade 9. Meanwhile, cohort tracking for reading skills revealed that of the students who met or surpassed the provincial standard in Grade 6, 97% were successful on the OSSLT, and of the students who did not meet the standard in Grade 6, 66% were successful on the OSSLT.

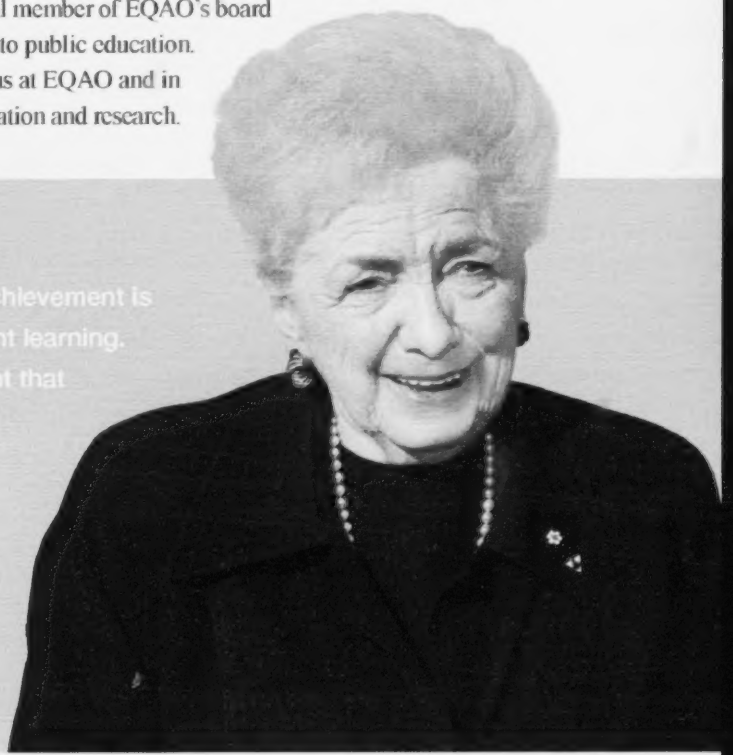
These results clearly show that students who acquire the skills to reach the provincial standard in Grade 6 are well positioned for success as they progress through high school. The results also show that focused intervention to support students not meeting the provincial standard in Grade 6 leads to positive results for many of them. Moreover, the results underscore the importance of monitoring achievement throughout students' schooling to provide the help that's needed.

EQAO reports its data in a variety of ways, from Individual Student Reports to detailed reports at the school, school board and provincial levels. EQAO data are also regularly reported by partners across the education community. For example, almost half of the progress indicators in the Ministry's School Board Progress Reports are related to EQAO assessment results. In addition, directors of education report EQAO results in their annual school-board reports, and schools and boards often create their own parent and community reports of EQAO data. Moving forward, EQAO data are sure to be one source of information for the school-board plans mandated by the *Student Achievement and School Board Governance Act*, 2009 (Bill 177).

Putting Data to Use: New Recognition Program

In 2009, EQAO proudly launched the Dr. Bette M. Stephenson Recognition of Achievement program to acknowledge exceptional school communities throughout Ontario whose use of EQAO data in their improvement planning has led to demonstrable improvement in their students' achievement. This year, 37 schools were presented with the recognition. Each school is at a different point in its journey of continuous improvement and has developed a unique action plan. All are notable for their leadership, proactive initiatives and sincere effort to help every student succeed. Case studies for all recipients are available in EQAO's provincial reports for the 2008–2009 assessments at www.eqao.com.

This recognition program was established in honour of Dr. Stephenson's lifelong commitment to public service and Ontario's publicly funded education system. As minister of both Education and Colleges and Universities from 1978 to 1985 and as an original member of EQAO's board of directors, Dr. Stephenson made an enormous contribution to public education. She continues to play an inspirational role as director emeritus at EQAO and in leadership positions at several organizations involved in education and research.



"Solid and reliable information on student achievement is crucial to helping educators improve student learning. I'm really proud of the culture of assessment that EQAO has, since its inception, been able to establish in Ontario. I'm also really, really pleased that so many schools have used assessment information and have demonstrated positive student results."

Dr. Bette M. Stephenson, Director Emeritus, EQAO Board of Directors

Complementary National and International Assessments

In addition to its provincial assessment program, EQAO coordinates Ontario's participation in a number of national and international assessments. These studies, in which a random sample of students participate, provide yet another window on the achievement of Ontario students.

This past year, EQAO coordinated the administration of the Programme for International Student Assessment, which assesses 15-year-olds' skills in reading, mathematics and science. The results will be released in early December 2010. EQAO also began planning for the 2010 administration of the Pan-Canadian Assessment Program and field tested some related mathematics and science materials. ■

Building Capacity

When put to good use, EQAO data are a proven catalyst for improvement in student achievement. Knowing this, EQAO does more than simply report the results of its assessments. The agency proactively helps its stakeholders learn how to interpret and use its assessment data appropriately to support improvement planning. EQAO has always been committed to building capacity for the appropriate use of data among education professionals, parents and the public.

Building Educators' Capacity

Over the past year, EQAO has continued to cultivate its range of resources for the education community. Feedback on our focused outreach and resources clearly shows the success of these activities in building capacity for the use of data.

The agency's School Support and Outreach team provided workshops and presentations and made school visits across the province, involving more than 2000 practising teachers, pre-service teachers, vice-principals and principals. These sessions helped the educators learn to use data as a foundation to support the vital work they do in their classrooms and schools every day.

EQAO also hosted two learning symposia this year. November's *School Teams Making a Difference Through Knowledge, Support and Action* drew more than 700 participants from elementary-school teams, including parents, and February's *Schools Making a Difference Through Knowledge, Support and Action* drew more than 400 participants from secondary-school teams. In addition, key sessions from the two symposia attracted more than 900 registrants to their live webcasts. The webcasts were subsequently made available "on-demand" on EQAO's Web site to an even greater number of educators. These webcasts were viewed approximately 1000 times last year. The symposia helped broaden educators' appreciation for how a balanced assessment program contributes to improved student learning.

EQAO also hosted a seminar this year, called *Supporting the Everyday Work of Schools*, which drew more than 400 participants from elementary-school teams. It provided a framework for organizing the interpretation of school data to inform planning, teaching and student learning.

"This was a great opportunity for the exchange of ideas and strategies to support student learning."

"I took away ideas that I have already used in my classroom and shared with other educators."

"I appreciated the fact that we had time within our school family to share and plan for the future."

Comments from Educators Who Participated in EQAO's Symposium
School Teams Making a Difference Through Knowledge, Support and Action

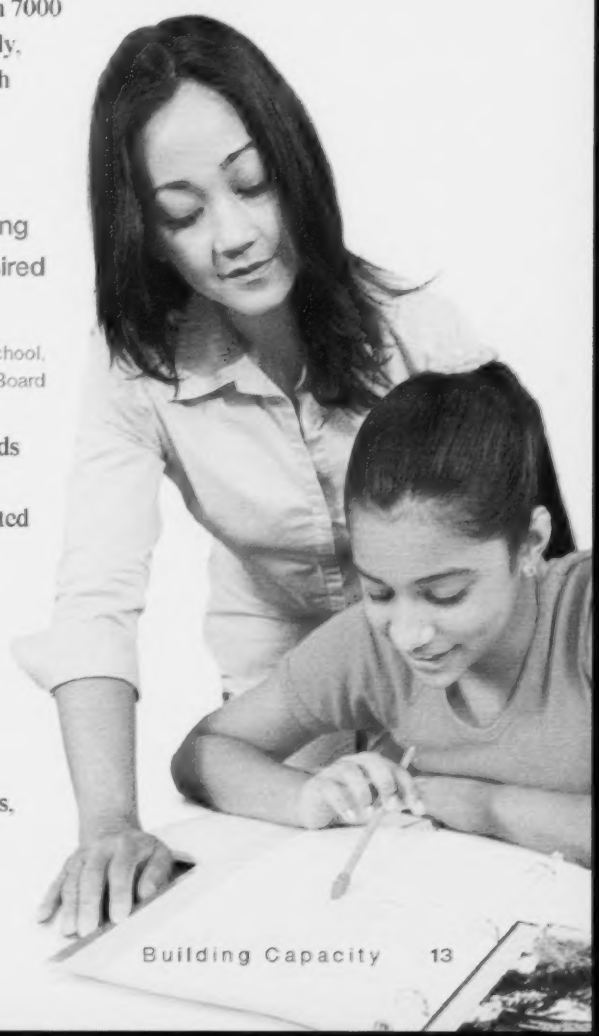
> EQAO's approach has always been rooted in building understanding and confidence in the appropriate use of assessment information to improve student learning. EQAO data are an indispensible tool for helping all students to reach their full potential.
>
> Marguerite Jackson, CEO, EQAO

EQAO continues to publish *EQAO Connects*, its Web magazine written for teachers and other education professionals. The magazine is distributed to more than 18 400 subscribers. The agency also profiled a broad range of schools in this year's provincial reports and its Web magazine to share examples of school communities that have been successful in improving student outcomes through their use of data and evidence-based actions.

Every year, educators across Ontario report they are incorporating EQAO data into their improvement planning with increasing frequency and sophistication. For example, of the more than 3400 elementary-school principals who responded to EQAO's 2009 survey, 95% said they used the previous year's EQAO data to guide their school improvement initiatives and 76% used the data to pinpoint where resources were needed. Of the more than 7000 Grade 3 and Grade 6 teachers who responded, 78% and 74%, respectively, used student and school EQAO data to identify areas of program strength and areas for improvement.

> It is very beneficial to have the data because it forces people to take a long hard look at what they've been doing and to see if what they have been doing has had the desired effect. The data is driving the instruction.
>
> Tom Durran, Principal, St. Timothy Catholic School, Halton Catholic District School Board

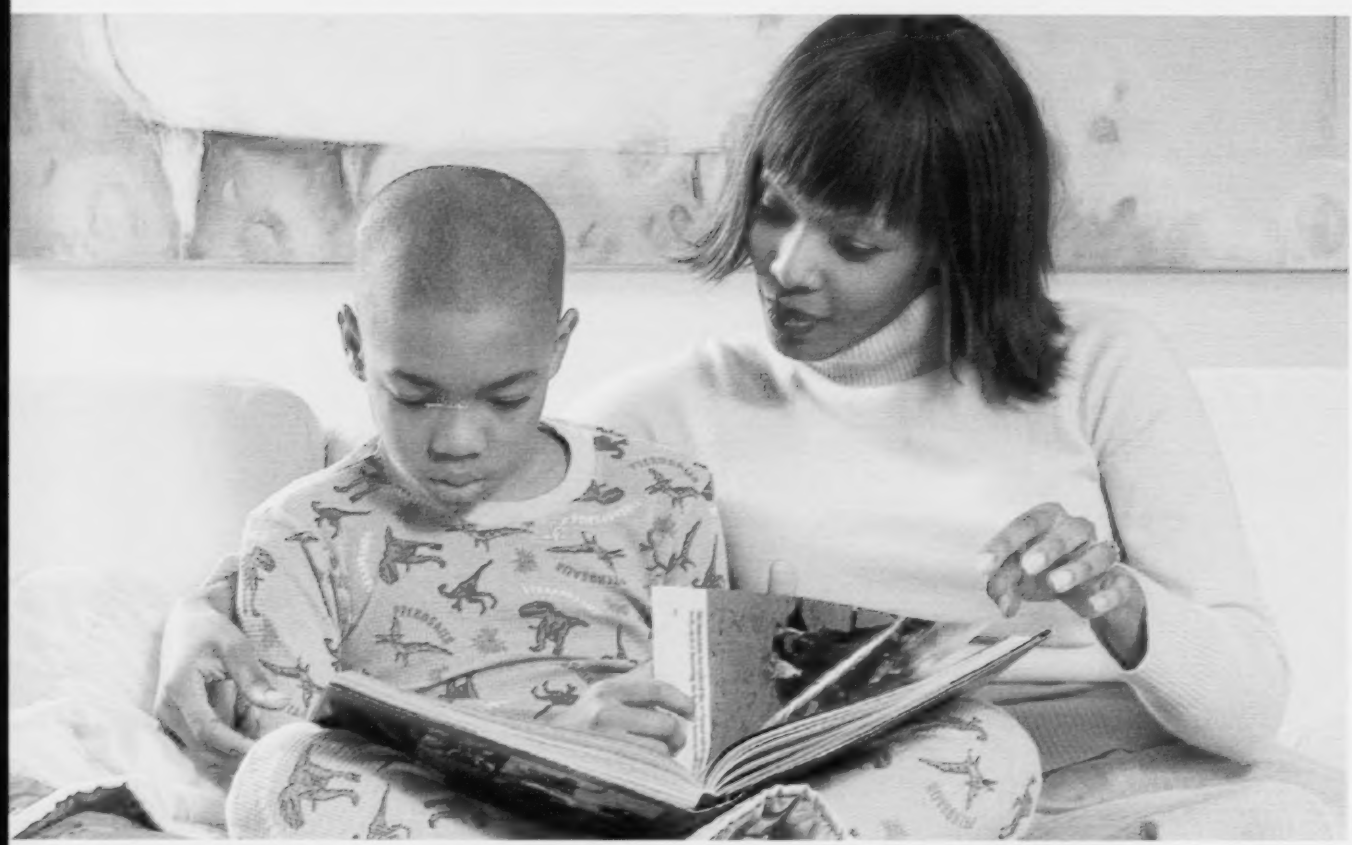
Thanks in part to the thoughtful analysis of EQAO results, schools, boards and the government have developed initiatives that have led to better outcomes for tens of thousands students across the province. Data collected from assessments have enabled the Ministry of Education to establish initiatives such as Learning to 18, the Turnaround School Program and the Ontario Focused Intervention Partnership. EQAO assessment data have also helped schools implement such effective instructional practices as creating blocks of instructional time for literacy and math; using anchor charts, rubrics and sample questions as teaching guides to demonstrate expectations and model expected performance; and incorporating higher-level questioning techniques, involving analysis, synthesis and evaluation, into daily teaching.



Building Parents' Capacity

EQAO is also committed to helping parents learn how to use its data and resources to support their children's learning. To this end, the agency continued to offer a variety of print and online resources especially for parents, including responses to frequently asked questions in 20 languages, posted on EQAO's Web site, and *A Parent's Guide to EQAO Testing*, sent to elementary schools at the start of the school year for distribution to parents.

For each student who writes a test, EQAO provides an Individual Student Report (ISR). ISRs indicate the student's level of achievement on the assessment relative to the provincial standard. For the first time this year, ISRs for students who wrote the Grade 9 Assessment of Mathematics included their results on the mathematics component of the junior-division assessment in 2006. Likewise, ISRs for students who wrote the junior-division assessment this past year included their results from the primary-division assessment in 2006, when they were in Grade 3. This comparative tracking information is particularly valuable in helping parents monitor their children's achievement over time and in facilitating discussions with teachers about individual performance and support strategies.



"I now know that the assessments are more about curriculum and teaching and improving learning."

"I have a better understanding of EQAO and the tests."

"Now I understand why the assessment is done and what results are used for."

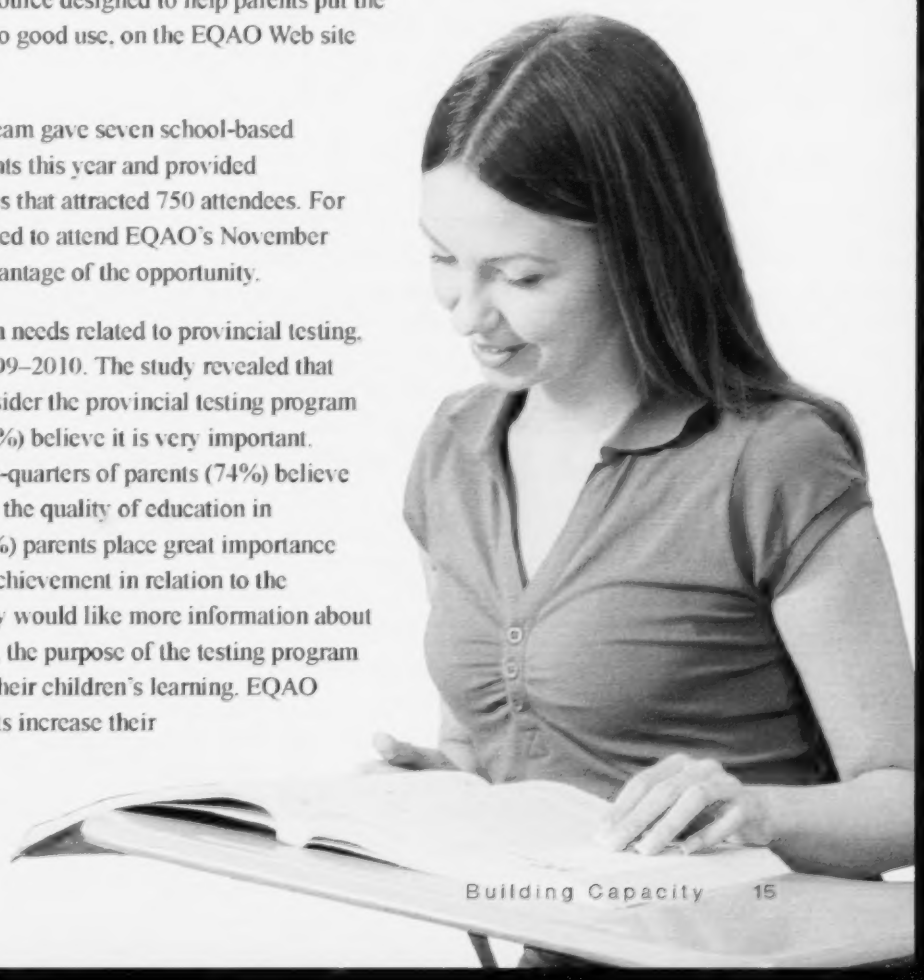
"I see EQAO tests as a good way to track achievement and to see if the school has improved."

Comments from Parents Who Participated in EQAO's Symposium
School Teams Making a Difference Through Knowledge, Support and Action

EQAO continues to post samples of its tests, highlights of provincial results and school and school board results at www.eqao.com. These and other EQAO resources help parents and the public understand the standards that are expected in our schools and provide a valuable snapshot of how Ontario students are doing. This year, EQAO enhanced the school-search feature on the main page of its Web site to give parents and the public even easier access to board and school reports and profiles. EQAO also continued to provide "Six Questions to Ask When Looking at Your School's Results," a resource designed to help parents put the information in the school-board reports to good use, on the EQAO Web site in 20 languages.

EQAO's School Support and Outreach team gave seven school-based presentations to approximately 400 parents this year and provided information at two parent-led conferences that attracted 750 attendees. For the first time this year, parents were invited to attend EQAO's November symposium, and more than 230 took advantage of the opportunity.

To better understand parents' information needs related to provincial testing, EQAO conducted a research study in 2009–2010. The study revealed that almost nine out of 10 parents (88%) consider the provincial testing program important and that almost two-thirds (62%) believe it is very important. The study also revealed that almost three-quarters of parents (74%) believe EQAO results are being used to improve the quality of education in Ontario, and almost seven out of 10 (69%) parents place great importance on having an indication of their child's achievement in relation to the provincial standard. Parents reported they would like more information about their children's and their schools' results, the purpose of the testing program and how they can use results to support their children's learning. EQAO is committed to continuing to help parents increase their understanding in these areas. ■



Valuable Research Data

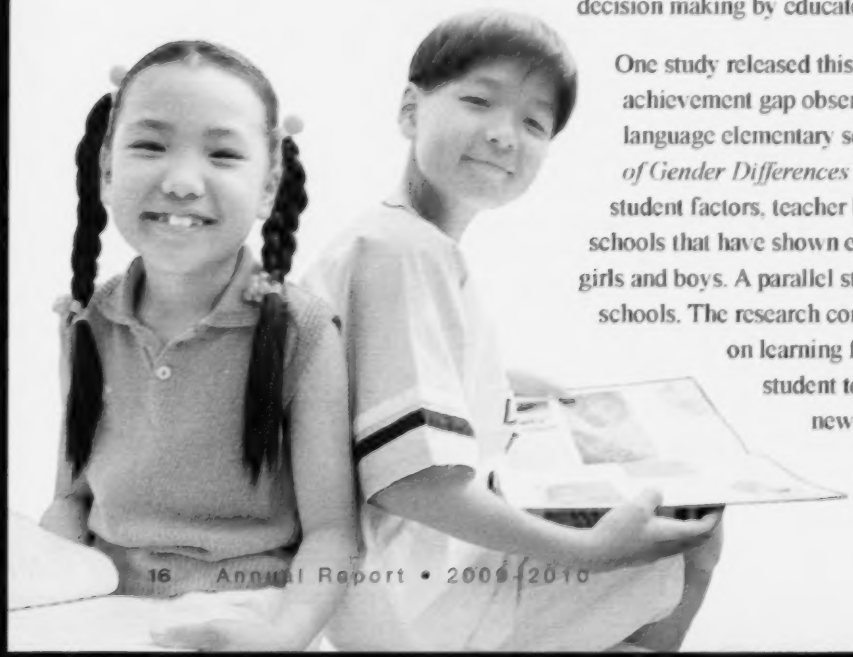
EQAO's commitment to providing objective, reliable and useful data about student achievement concerns far more than its assessment results. The agency also has an active research program that undertakes a number of original projects each year. EQAO conducts two main types of research: research to ensure the agency remains at the leading edge of large-scale assessments and research to ensure EQAO data are used for their primary purpose—improving student learning. In this way, EQAO delves into the statistical and psychometric processes and the instruments that result in high-quality assessment data, as well as the many factors that influence education quality and student achievement. This year, EQAO made important research advances in both of these areas.

Research Related to the Quality of Psychometric Processes

Research conducted under this mandate ensures that the most recent knowledge in the field of large-sale assessment is incorporated into EQAO's assessment program and that the data analysis procedures used by the agency are appropriate. Such research is critical to delivering reliable results that are a valid representation of what students know and can do in relation to curriculum expectations. It helps ensure that EQAO results can always be used to make valid year-to-year comparisons so that changes in student achievement at the school, board and provincial levels can be monitored effectively. For example, one study released this year, *Maintaining Comparability: The Move to a Single Literacy Score for the OSSLT,* confirmed that the comparability of results was maintained when, in 2006, in response to recommendations from an external review of its assessment program, EQAO shortened the OSSLT and began to report the results as a single literacy score rather than as separate reading and writing scores.

Research Related to Improving Student Learning

Research conducted under this mandate focuses on improving student learning by investigating the broad-ranging factors that affect it. The insights from these research projects help guide decision making by educators, parents and the government.



One study released this year, for example, examined the literacy achievement gap observed between boys and girls in English-language elementary schools. This study, *Towards an Understanding of Gender Differences in Literacy Achievement,* investigated various student factors, teacher beliefs and teaching practices at a sample of schools that have shown either large or small achievement gaps between girls and boys. A parallel study was conducted in French-language schools. The research concluded that creating a climate that focuses on learning for all students is critical to enabling each student to experience success. The results will inform new resources for educators with suggestions for narrowing the gender achievement gap.

> As teachers, we know our students best, but the data help us to know our students better. The data support us.
>
> **Roslyn Bowness**, Principal, E. T. Carmichael Public School, Near North District School Board

EQAO's Research Portal

Use of EQAO's research portal also continued to increase this year. Through the portal, qualified researchers can quickly and easily access selected EQAO data files (with student identifiers removed) for their research. The portal encourages and facilitates the transformation of EQAO data into information that can influence decision making and action to improve student learning.

> My graduate students and I have requested data through EQAO's research portal for research on how immigrating to Canada, moving schools, speaking English at home, and proficiency in Grade 3 relate to students' proficiency in reading, writing and mathematics in Grade 6, and several other studies. Because Ontario students have such a wide range of experiences and backgrounds, EQAO data make it possible to investigate research questions that haven't been studied anywhere else in the world.
>
> **Dr. Ruth Childs**, Associate Professor, Department of Human Development and Applied Psychology, Ontario Institute for Studies in Education, University of Toronto, and member of EQAO's Psychometric Expert Panel

EQAO RESEARCH PROJECTS PUBLISHED IN 2009–2010

Research Related to the Quality of Psychometric Processes

- Assessing Different Equating Methods Using Complex Test Formats
- Maintaining Comparability: The Move to a Single Literacy Score for the OSSLT

Research Related to Parents' Understanding of the Provincial Assessment Program

- Parents' Perspectives: The Importance of Provincial Testing and the Information It Provides About Children's Learning

Research Related to Improving Student Learning

- Towards an Understanding of Gender Differences in Literacy Achievement
- Étude des différences entre les garçons et les filles dans le développement de la littératie au sein des écoles françaises de l'Ontario (a study on gender and literacy development in Ontario French-language schools)
- Keeping an Eye on Literacy: Tracking the Progress of Students Who Were Unsuccessful on or Did Not Participate in the 2006 Ontario Secondary School Literacy Test

Full results of these EQAO research projects are available at www.eqao.com.

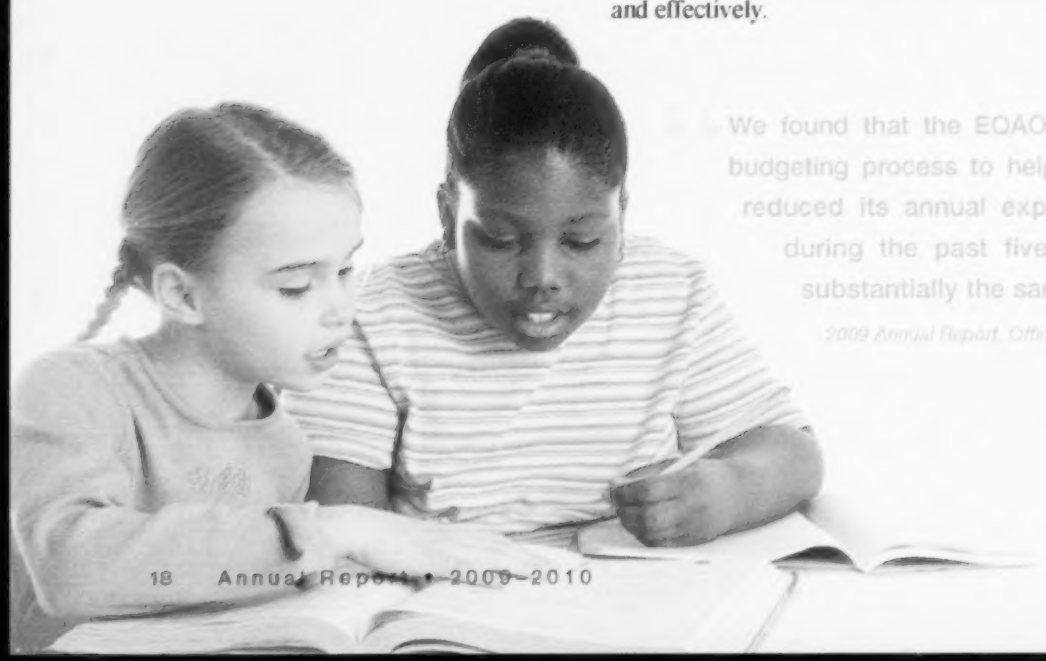
Effective Business Practices

Accountability in Ontario's publicly funded education system was one of the central reasons for EQAO's creation in 1996. As an agency, EQAO therefore has a particular and deep-rooted commitment to ensuring its own accountability by demonstrating the responsible management of its assessment practices and processes, budget and expenditures. EQAO achieves this accountability through the development of effective and efficient operations, frequent review and enhancement of its policies, procedures and controls, and its reporting on these measures.

EQAO's assessment process is a large and complex undertaking. Consider this: each year, EQAO develops four different assessments in both French and English and then produces versions of them in a wide range of formats, including print, Braille, descriptive audio and assistive technology, to meet all students' needs. The agency then delivers the assessments, oversees their execution, collects and scores them, and reports their results. In total, almost 600 000 tests were written last year at more than 5000 schools across the province. Each step of the assessment process, from developing items (or questions) to distributing materials to releasing reports, requires a number of procedures and controls to ensure that the results are valid, consistent and reliable indicators of student achievement.

Value for money was one of the areas the Auditor General assessed as part of an extensive review of EQAO in 2009. One of the three main objectives of the review was to ensure that the agency delivered its programs and acquired its goods and services in an economical and efficient manner.

The Auditor General's report confirmed that EQAO has developed a good budgeting process to help control costs and has reduced its annual expenditures by over 20% during the past five years while delivering substantially the same service. In addition, the audit confirmed that EQAO complies appropriately with the procurement, travel and expense procedures that are required of government agencies to ensure that public funds are used efficiently and effectively.



> We found that the EQAO had developed a good budgeting process to help control costs and had reduced its annual expenditures by over 20% during the past five years while delivering substantially the same service.
>
> *2009 Annual Report, Office of the Auditor General of Ontario*

As an agency that exists to improve accountability, demonstrating accountability in all that it does is of paramount importance to EQAO. The agency is proud that the Auditor General's report confirms both the rigour of its assessment processes and the solidity of its financial practices. The Auditor General also made a number of valuable recommendations about EQAO's assessment processes, which the agency will factor into its ongoing improvement planning process.

Each year, the government spends $20 billion on the operation of school boards in Ontario. With almost two million students in the publicly funded school system, that's more than $10 000 a student.

For only $17 a student (about $33 million in 2009–2010), EQAO operates the provincial assessment program to determine how well students across the province are satisfying the reading, writing and mathematics expectations in *The Ontario Curriculum* at key stages in their education. The testing results provide powerful information that contributes to accountability in the publicly funded school system and generates data that educators use to improve programs for all students. The cost is minimal; the value is considerable. ■

ANNUAL COST PER STUDENT

Ministry of Education*	$10 221
EQAO†	$17

* Based on total 2009–2010 school-board funding (excluding unallocated, school authority and capital funding) of $19 431 669 812 and total enrolment of 1 901 236 full-time students, as of March 2010, according to the Ministry of Education.

† Based on total 2009–2010 spending of $33 044 155 and the same enrolment as above.

Acknowledging EQAO's Educator Partners

EQAO involves educators from across the province in all aspects of its assessment program, from question development to test administration to scoring. Involving front-line educators helps ensure that EQAO's assessments are directly linked to curriculum expectations, reflect the work being done every day in classrooms across Ontario and produce information that is useful for improvement planning at the individual, school, school-board and provincial levels.

> Involving educators in all stages of the assessment cycle is critical to ensuring EQAO's assessments have relevant, curriculum-based content, are scored validly and produce objective, reliable results. Working closely with educators also helps ensure that the information the assessments produce is what educators need for their improvement planning strategies, interventions and target setting.
>
> **Marie Parsons**, Chief Assessment Officer, EQAO

EQAO would like to thank all the educators and the many other members of the education community who participated in the agency's scoring activities and committees over the past year.

This year, more than 2500 English- and French-language educators participated in the agency's scoring and committee activities. These educators represented all 72 school boards in Ontario and more than 4000 schools, a broader range than ever before.

Educators who participate in EQAO's committees and scoring activities say consistently that the experience is important professional development that informs the way they teach and helps them influence student achievement positively.

> Using the EQAO data and other classroom results, we were able to identify students who were struggling and provide the necessary interventions. In addition, our teachers enhanced their classroom teaching practices to accommodate the various learning styles of our students.
>
> **Gordon McCabe**, Principal
> Fort Frances High School
> Rainy River District School Board

Financial Report

STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

March 31, 2010, with comparative figures for 2009

	2010	2009
FINANCIAL ASSETS		
Current assets:		
Cash	$ 4,249,592	$ 643,623
Board restricted fund	4,448,162	4,155,997
Accounts receivable	159,124	1,038,632
	8,856,878	5,838,252
LIABILITIES		
Current liabilities:		
Accounts payable and accrued liabilities	3,117,098	919,888
Deferred revenue	2,150,938	2,462,599
	5,268,036	3,382,487
NET FINANCIAL ASSETS	3,588,842	2,455,765
NON-FINANCIAL ASSETS		
Prepaid expenses	387,209	923,700
Capital assets	600,077	776,532
	987,286	1,700,232
ACCUMULATED SURPLUS	$ 4,576,128	$ 4,155,997

STATEMENT OF OPERATIONS AND ACCUMULATED SURPLUS

Year ended March 31, 2010, with comparative figures for 2009

	2010 Budget *(Unaudited)*	2010 Actual	2009 Actual
REVENUE			
Ministry of Education			
Base allocation payments	$ 33,380,940	$ 33,048,228	$ 31,708,963
Other	—	416,058	587,024
	33,380,940	33,464,286	32,295,987
EXPENSES			
Service and rental	17,062,514	17,450,364	16,839,681
Salaries and wages	11,254,389	11,276,070	10,610,284
Transportation and communication	3,761,524	3,371,976	3,088,365
Supplies and equipment	1,302,513	945,745	1,167,158
	33,380,940	33,044,155	31,705,488
ANNUAL SURPLUS	—	420,131	590,499
ACCUMULATED SURPLUS BEGINNING OF YEAR	4,155,997	4,155,997	3,565,498
ACCUMULATED SURPLUS END OF YEAR	$ 4,155,997	$ 4,576,128	$ 4,155,997

Full audited financial statements are available on the EQAO Web site, www.eqao.com, or by request at 1-888-327-7377.

Financial Statements of

EDUCATION QUALITY AND ACCOUNTABILITY OFFICE

Year ended March 31, 2010

KPMG LLP
Chartered Accountants
Yonge Corporate Centre
4100 Yonge Street Suite 200
Toronto ON M2P 2H3
Canada

Telephone (416) 228-7000
Fax (416) 228-7123
Internet www.kpmg.ca

AUDITORS' REPORT

To the Board of Directors of Education Quality and Accountability Office

We have audited the statement of financial position of Education Quality and Accountability Office as at March 31, 2010 and the statements of operations and accumulated surplus, changes in net financial assets and cash flows for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the Agency's management. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit.

We conducted our audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that we plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In our opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Agency as at March 31, 2010 and the results of its operations and its cash flows for the year then ended in accordance with Canadian generally accepted accounting principles.

The comparative figures for March 31, 2009 were reported on by another firm of chartered accountants.

KPMG LLP

Chartered Accountants, Licensed Public Accountants

Toronto, Canada

April 30, 2010

KPMG LLP is a Canadian limited liability partnership and a member firm of the KPMG network of independent member firms affiliated with KPMG International Cooperative ("KPMG International"), a Swiss entity.
KPMG Canada provides services to KPMG LLP.

EDUCATION QUALITY AND ACCOUNTABILITY OFFICE

Statement of Financial Position

March 31, 2010, with comparative figures for 2009

	2010	2009
Financial Assets		
Current assets:		
Cash	$ 4,249,592	$ 643,623
Board restricted fund (note 3)	4,448,162	4,155,997
Accounts receivable (note 4)	159,124	1,038,632
	8,856,878	5,838,252
Liabilities		
Current liabilities:		
Accounts payable and accrued liabilities	3,117,098	919,888
Deferred revenue	2,150,938	2,462,599
	5,268,036	3,382,487
Net financial assets	3,588,842	2,455,765
Non-financial assets		
Prepaid expenses (note 5)	387,209	923,700
Capital assets (note 6)	600,077	776,532
	987,286	1,700,232
Accumulated surplus	$ 4,576,128	$ 4,155,997

See accompanying notes to financial statements.

On behalf of the Board:

Chair

Chief Executive Officer

EDUCATION QUALITY AND ACCOUNTABILITY OFFICE

Statement of Operations and Accumulated Surplus

Year ended March 31, 2010, with comparative figures for 2009

	2010 Budget (Unaudited)	2010 Actual	2009 Actual
Revenue:			
Ministry of Education:			
Base allocation payments (note 2)	$ 33,380,940	$ 33,048,228	$ 31,708,963
Other	–	416,058	587,024
	33,380,940	33,464,286	32,295,987
Expenses:			
Service and rental	17,062,514	17,450,364	16,839,681
Salaries and wages	11,254,389	11,276,070	10,610,284
Transportation and communication	3,761,524	3,371,976	3,088,365
Supplies and equipment	1,302,513	945,745	1,167,158
	33,380,940	33,044,155	31,705,488
Annual surplus	–	420,131	590,499
Accumulated surplus, beginning of year	4,155,997	4,155,997	3,565,498
Accumulated surplus, end of year	$ 4,155,997	$ 4,576,128	$ 4,155,997

See accompanying notes to financial statements.

EDUCATION QUALITY AND ACCOUNTABILITY OFFICE

Statement of Changes in Net Financial Assets

Year ended March 31, 2010, with comparative figures for 2009

	2010 Budget (Unaudited)	2010 Actual	2009 Actual
Annual surplus	$ –	$ 420,131	$ 590,499
Acquisition of capital assets	–	(228,222)	(155,076)
Amortization of capital assets	360,665	404,677	512,622
	360,665	176,455	357,546
Acquisition of prepaid expenses	–	(387,209)	(923,701)
Use of prepaid expenses	–	923,700	481,960
	–	536,491	(441,741)
Increase in net financial assets	360,665	1,133,077	506,304
Net financial assets, beginning of year	2,455,765	2,455,765	1,949,461
Net financial assets, end of year	$ 2,816,430	$ 3,588,842	$ 2,455,765

See accompanying notes to financial statements.

EDUCATION QUALITY AND ACCOUNTABILITY OFFICE

Statement of Cash Flows

Year ended March 31, 2010, with comparative figures for 2009

	2010	2009
Cash provided by (used in):		
Operating activities:		
Annual surplus	$ 420,131	$ 590,499
Amortization of capital assets which does not affect cash	404,677	512,622
	824,808	1,103,121
Change in non-cash operating working capital:		
Accounts receivable	879,508	(762,961)
Accounts payable and accrued liabilities	2,197,210	(816,212)
Deferred revenue	(311,661)	999,874
Prepaid expenses	536,491	(441,741)
	4,126,356	82,081
Financing activities:		
Acquisition of capital assets	(228,222)	(155,076)
Investing activities:		
Additions to board restricted fund	(292,165)	(590,499)
Increase (decrease) in cash	3,605,969	(663,494)
Cash, beginning of year	643,623	1,307,117
Cash, end of year	$ 4,249,592	$ 643,623

See accompanying notes to financial statements.

EDUCATION QUALITY AND ACCOUNTABILITY OFFICE

Notes to Financial Statements

Year ended March 31, 2010

The Education Quality and Accountability Office (the "Agency") was established by the Province of Ontario by the EQAO Act, June 1996. The Agency was created to assure greater accountability and to contribute to the enhancement of the quality of education in Ontario. This is done through assessments and reviews based on objective, reliable and relevant information, and the timely public release of that information along with recommendations for system improvement.

1. **Significant accounting policies:**

These financial statements, which have been prepared in accordance with Canadian generally accepted accounting principles for governments, as established by the Public Sector Accounting Board of The Canadian Institute of Chartered Accountants ("CICA") and, where applicable, the recommendations of the Accounting Standards Board of the CICA, reflect the accounting policies set out below:

(a) Revenue recognition:

The Agency is funded by the Ministry of Education in accordance with established budget arrangements. These transfer payments are recognized in the financial statements in the year in which the payment is authorized and the events giving rise to the transfer occur, performance criteria are met and reasonable estimates of the amounts can be made.

Other revenue is recognized at the time the service is rendered.

(b) Deferred revenue:

Certain amounts, including transfer payments from the Ministry of Education, are received pursuant to legislation, regulation or agreement and may only be used in the conduct of certain programs or in the completion of specific work. In addition, certain amounts received are used to pay expenses for which the related service is yet to be performed, or are in excess of the expenses actually incurred. These amounts are recorded as deferred revenue at year end.

1. **Significant accounting policies (continued):**

(c) Capital assets:

Capital assets are stated at cost less accumulated amortization. Capital assets are amortized on a straight-line basis over their estimated useful lives as follows:

Computer equipment	3 years
Furniture and fixtures	5 years

For assets acquired or brought into use during the year, amortization is calculated from the month following that in which additions come into operation.

The Agency considers the carrying value of long-lived assets when events or changes in circumstances indicate that the carrying value of an asset may not be recoverable. If the Agency expects an asset to generate cash flows less than the asset's carrying value, at the lowest level of identifiable cash flows, the Agency recognizes a loss for the difference between the asset's carrying value and its fair value.

(d) Measurement uncertainty:

The preparation of financial statements requires management to make estimates and assumptions that affect the reported amount of assets and liabilities, disclosure of contingent assets and liabilities at the date of the financial statements and the reported amounts of revenue and expenses during the year. Such estimates include providing for amortization of capital assets. Actual results could differ from those estimates.

2. Ministry of Education funding:

The Agency received base allocation payments in accordance with the year's approved budget. Actual expenses incurred in the year are less than the budgeted amounts. The difference between base allocation payments received and actual expenses incurred represents deferred revenue. A breakdown of revenue reported on the statement of operations is noted below:

	2010	2009
Gross base allocation payments	$ 32,736,567	$ 32,708,837
Allocation from (to) deferred revenue	311,661	(999,874)
Ministry of Education - base allocation payments	$ 33,048,228	$ 31,708,963

3. Board restricted fund:

A board restricted fund was established by a Board of Directors' resolution for the purpose of examining assessment processes and researching emerging methodologies in large scale assessment in order to maintain Ontario's high quality assessment programs as best of class. The fund is currently invested in a Royal Bank of Canada current account. The Agency has the authority to retain any revenue that is not provincial funding according to the EQAO Act, the Agency Establishment and Accountability Directive and the Financial Administration Act.

	2010	2009
Balance, beginning of year	$ 4,155,997	$ 3,565,498
Appropriation of other income	143,611	495,007
Interest income earned on funds	148,554	95,492
Balance, end of year	$ 4,448,162	$ 4,155,997

4. Accounts receivable:

Included in accounts receivable is a transfer payment in the amount of nil (2009 - $929,281) from the Ministry of Education.

5. Prepaid expenses:

Prepaid expenses are paid in cash and recorded as assets before they are used or consumed. As at year end, the balance is made up of the following amounts:

	2010	2009
Prepaid expenses	$ 123,768	$ 400,625
Deposit to Toronto Congress Centre	200,000	400,000
Prepaid secondees	63,441	123,075
	$ 387,209	$ 923,700

6. Capital assets:

			2010	2009
	Cost	Accumulated amortization	Net book value	Net book value
Computer equipment	$ 1,701,835	$ 1,167,461	$ 534,374	$ 709,426
Furniture and fixtures	251,191	185,488	65,703	67,106
	$ 1,953,026	$ 1,352,949	$ 600,077	$ 776,532

Amortization of capital assets recorded in the current year amounts to $404,677 (2009 - $512,622).

7. Lease commitments:

The Agency leases premises under a long-term lease that expires on December 31, 2012. Under the terms of the lease, the Agency is required to pay an annual base rent which is predetermined based on square footage rates plus operating and maintenance charges.

The minimum annual lease payments related to the office lease and office equipment for the next three years are as follows:

2011	$ 1,146,000
2012	817,000
2013	72,000
	$ 2,035,000

8. **Financial instruments:**

The Agency's financial instruments consist of cash, board restricted fund, accounts receivable and accounts payable and accrued liabilities. The fair values of these financial instruments approximate their carrying values due to their short-term nature.

It is management's opinion that the Agency is not exposed to significant interest, currency or credit risks arising from these financial instruments.

About EQAO

The Education Quality and Accountability Office (EQAO) is an independent provincial agency funded by the Government of Ontario. EQAO's mandate is to conduct province-wide tests at key points in every student's primary, junior and secondary education and report the results to educators, parents and the public.

EQAO acts as a catalyst for increasing the success of Ontario students by measuring their achievement in reading, writing and mathematics in relation to *Ontario Curriculum* expectations. The resulting data provide a gauge of quality and accountability in Ontario's publicly funded education system.

The objective and reliable assessment results are evidence that adds to the current knowledge about student learning and serves as an important tool for improvement at the individual, school, school board and provincial levels. EQAO helps build capacity for the appropriate use of data by providing resources that educators, parents, policy-makers and others in the education community can use to improve learning and teaching.

EQAO distributes an individual report to each student who writes the tests and posts school, school-board and provincial results on its Web site (www.eqao.com). Schools and school boards also create their own reports of EQAO data for distribution to parents and others in their communities.

VALUES

EQAO values giving all students the opportunity to reach their highest possible level of achievement.

EQAO values its role as a service to educators, parents, students, government and the public in support of teaching and learning in the classroom.

EQAO values credible evidence that informs professional practice and focuses attention on interventions that improve student success.

EQAO values research that informs large-scale assessment and classroom practice.

EQAO values the dedication and expertise of Ontario's educators and their involvement in all aspects of the assessment process and the positive difference their efforts make in student outcomes.

EQAO values the delivery of its programs and services with equivalent quality in both English and French.

Education Quality and Accountability Office

EQAO

2 Carlton Street, Suite 1200, Toronto ON M5B 2M9
Telephone: 1-888-327-7377 Web site: www.eqao.com

© 2010 Queen's Printer for Ontario

Office de la qualité et
de la responsabilité
en éducation

OQRE

Les données de l'OQRE, une source d'améliorations ciblées

RAPPORT ANNUEL 2009-2010

CONSEIL D'ADMINISTRATION DE L'OQRE

Brian L. Desbiens
président

Jerry Ponikvar
vice-président

Marguerite Jackson
directrice générale

Bette M. Stephenson
directrice émérite

Evelyn Bradley

Hélène Chayer

Dave Cooke

Dieudonné Detchou

Lorna Earl

Anita Kesavan Srinivasan

Janet Wilkinson

Office de la qualité et de la responsabilité en éducation
2, rue Carlton, bureau 1200, Toronto (Ontario) M5B 2M9
Téléphone : 1 888 327-7377 | Site Web : www.oqre.on.ca

Office de la qualité et
de la responsabilité
en éducation

OQRE

Les données de l'OQRE, une source d'améliorations ciblées

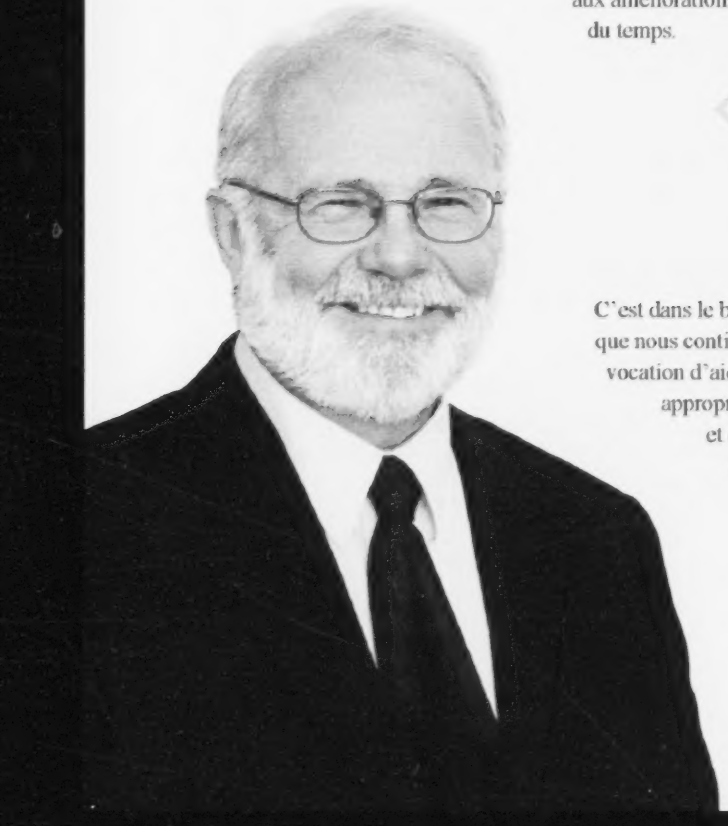
RAPPORT ANNUEL 2009-2010

© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2010
ISBN 978-1-4435-3320-1 (version imprimée)
ISSN 1481-2762 (version imprimée)
ISBN 978-1-4435-3322-5 (PDF)
ISSN 1481-2797 (PDF)

Les données de l'OQRE, une source d'améliorations ciblées

L'Office de la qualité et de la responsabilité en éducation (OQRE) a été créé en 1996 afin de satisfaire à un certain nombre d'exigences présentes à chaque échelon de notre système éducatif et qui demeurent tout aussi essentielles aujourd'hui. Tout d'abord, notre système éducatif a besoin de processus adéquats en place pour évaluer sa performance. Les éducatrices et éducateurs ont besoin, quant à eux, de renseignements objectifs et fiables sur le rendement des élèves afin de pouvoir intervenir de manière appropriée pour appuyer l'apprentissage de ces derniers. À un autre niveau, les parents souhaitent avoir en leur possession un indicateur impartial du rendement de leur enfant et de l'école de celui-ci par rapport aux normes établies. Enfin, le grand public s'attend à ce que notre système éducatif lui soit redevable et lui rende des comptes. En développant des tests à l'échelle de la province, veillant à ce que ceux-ci soit bien administrés et notés et en publiant publiquement leurs résultats, des prérogatives qui sont au cœur de son mandat, l'OQRE répond à ces besoins et à bien d'autres encore. Dans ce contexte, nul doute que l'OQRE ait réussi à jouer un rôle essentiel dans le système éducatif de l'Ontario.

Les données fournies par l'OQRE, un programme d'évaluations de premier ordre, offrent un indicateur impartial du rendement des élèves à des étapes clés de leur éducation en fonction des attentes et contenus d'apprentissage en lecture, en écriture et en mathématiques définis dans *Le curriculum de l'Ontario*. Les tests provinciaux sont, en fait, les seules évaluations qui rendent compte du rendement de chaque élève de la province par rapport à une norme provinciale commune. Ces tests fournissent des informations détaillées que les écoles et les conseils scolaires utilisent activement à des fins de réflexion locale et d'intervention concertée. Année après année, les directions d'école et le personnel enseignant continuent d'indiquer qu'ils intègrent les données de l'OQRE dans leur planification de l'amélioration de plus en plus fréquemment et avec plus d'expertise. Les résultats de ce travail sont évidents si l'on s'en tient aux améliorations dans le rendement des élèves qui ont eu lieu et se sont maintenues au fil du temps.



« À l'OQRE, nous croyons que bien renseigner, c'est mieux guider. C'est pourquoi nous sommes fiers du fait que nos données conduisent à des améliorations ciblées. »

Brian Desbiens, président, conseil d'administration de l'OQRE

C'est dans le but de soutenir les éducatrices et éducateurs de l'Ontario dans leur travail que nous continuons d'offrir un programme d'ateliers et de symposiums ayant pour vocation d'aider les éducatrices et éducateurs à utiliser les données de l'OQRE de façon appropriée. Nous nous sommes d'ailleurs engagés à reconnaître ces éducatrices et éducateurs quand ils le font. C'est la raison pour laquelle, en 2009, nous avons créé la « Reconnaissance du rendement scolaire D^re^-Bette-M.-Stephenson » dont l'objectif est de reconnaître les écoles de l'Ontario qui ont amélioré leur rendement grâce à une intégration pertinente des données de l'OQRE dans leur plan d'amélioration.

À l'OQRE, nous n'avons de cesse d'améliorer la manière dont nous effectuons le suivi des élèves et dont nous communiquons les résultats au fil du temps. Cette année, en plus de suivre les cohortes d'élèves qui ont progressé de la 3e à la 6e année, notre organisme a recoupé les résultats en mathématiques des élèves qui ont progressé de la 6e à la 9e année ainsi que les résultats en lecture et en écriture des élèves de la 6e à la 10e année. Ce suivi a fourni de nouvelles perspectives sur l'évolution du rendement des élèves et a mis en lumière les domaines où il serait opportun d'appuyer ces derniers.

Cette année, l'OQRE a mené une série d'importants travaux de recherche comprenant notamment une étude examinant l'écart de rendement en littératie entre les garçons et les filles. Notre organisme a également entrepris une enquête auprès des parents dont l'objectif était d'apprendre ce qu'ils pensent du programme de tests provincial et de mesurer leur besoin en termes de renseignements. Cette enquête a démontré que les parents de l'Ontario reconnaissent la valeur du programme d'évaluations de l'OQRE ainsi que les renseignements fournis par celui-ci. Cette étude montre en outre que les parents souhaiteraient obtenir de plus amples renseignements concernant le but des tests, les résultats et la façon dont ceux-ci peuvent être utilisés à la maison pour appuyer l'apprentissage de leurs enfants. À l'avenir, un des principaux objectifs de l'OQRE sera d'aider les parents à mieux comprendre ces domaines.

Tout comme nos données contribuent à l'amélioration continue du rendement des élèves, nous souscrivons au principe d'amélioration continue de notre programme d'évaluations et du fonctionnement de notre organisme. C'est pourquoi, nous sommes particulièrement fiers des conclusions auxquelles a abouti le vérificateur général de l'Ontario dans sa vérification réalisée en 2009. Ces conclusions ont indiqué que les tests à l'échelle de la province reflètent avec équité et exactitude les attentes et contenus d'apprentissage du curriculum provincial, sont comparables sur le plan de la difficulté d'une année à l'autre et sont administrés et notés de manière à garantir que leurs résultats sont des indicateurs valables, cohérents et fiables du rendement des élèves. Dans son rapport, le vérificateur général a également reconnu que les processus de gestion budgétaire et d'approvisionnement mis en place par l'OQRE méritaient d'être salués pour leur professionnalisme.

À l'OQRE, nous croyons que bien renseigner, c'est mieux guider. C'est pourquoi nous sommes fiers du fait que nos données conduisent à des améliorations ciblées. Nous nous engageons à continuer à fournir des données objectives et fiables sur le rendement des élèves dont l'utilisation aidera l'ensemble de notre système éducatif et les parents dans leur travail d'accompagnement. Ensemble, nous ne doutons pas que nous puissions aider tous les élèves à réaliser leur potentiel.

Le président,

Brian L. Desbiens

La directrice générale,

Marguerite Jackson

Remarque : Les citations des directions d'école qui sont contenues dans ce rapport ont été recueillies entre 2008 et 2010. La fonction des personnes en question peut avoir changé depuis lors.

Table des matières

3 | Les priorités stratégiques de l'OQRE

4 | Des évaluations d'une qualité irréprochable

8 | Appuyer le progrès des élèves

12 | Renforcer les capacités de nos partenaires

16 | La recherche : une source d'informations précieuses

18 | Des processus de gestion efficaces

20 | Reconnaissance envers nos partenaires en éducation

22 | Rapport financier

24 | À propos de l'OQRE

Les priorités stratégiques de l'OQRE

Le présent exercice financier marque la première année du nouveau cadre stratégique de l'OQRE, qui s'appuie sur les bases solides de l'organisme pour fournir des données fiables et objectives sur le rendement des élèves donnant lieu à une amélioration déterminée.

Ce nouveau cadre comprend cinq priorités stratégiques qui orienteront le travail de l'OQRE alors que ce dernier continue d'appuyer les parents et le milieu de l'enseignement pour améliorer l'apprentissage et l'enseignement tout en favorisant une responsabilité accrue au sein du système éducatif de l'Ontario financé par les deniers publics. Voici les cinq priorités stratégiques :

Des évaluations d'une qualité irréprochable

L'OQRE s'emploie à s'assurer que ses tests fournissent des éléments d'information crédibles au sujet de l'apprentissage des élèves en se fondant sur *Le curriculum de l'Ontario.*

Appuyer le progrès des élèves

L'OQRE s'emploie à intégrer toute une série de données pour mettre en évidence les domaines où il est nécessaire d'intervenir, afin de s'assurer que l'ensemble des élèves ont la possibilité d'atteindre leur plus haut niveau de rendement possible.

Renforcer les capacités de nos partenaires

L'OQRE s'emploie à renforcer les capacités d'utilisation des données en offrant des services aux éducatrices et éducateurs, aux parents, au gouvernement et au grand public.

La recherche : une source d'informations précieuses

L'OQRE s'emploie à mener des travaux de recherche pour créer les outils adéquats et les pratiques exemplaires visant à maintenir l'organisme à l'avant-garde des évaluations à grande échelle et pour veiller à ce que ses données soient utilisées pour améliorer l'apprentissage des élèves.

Des processus de gestion efficaces

L'OQRE s'emploie à assurer une gestion responsable de ses pratiques et de ses processus d'évaluation ainsi que de son budget et de ses dépenses.

Les parties qui suivent dans le présent rapport mettent en évidence les principales activités et réalisations de l'OQRE en 2009-2010 en lien avec chacune des priorités stratégiques.

Des évaluations d'une qualité irréprochable

Évaluer l'ensemble des élèves à des étapes clés de leur éducation en fonction d'attentes d'apprentissage préétablies constitue un atout extraordinaire pour tout système éducatif déterminé à offrir une éducation de qualité supérieure. En Ontario, avant la création de l'OQRE, les tests provinciaux étaient menés auprès d'échantillons d'élèves choisis de façon aléatoire. Bien que respectable, cette approche ne fournissait pas aux écoles ou aux conseils scolaires suffisamment de renseignements sur leurs propres élèves pour les aider dans leur planification de l'amélioration. Bon nombre de conseils scolaires ont alors commencé à demander que tous les élèves participent aux tests, afin qu'une plus grande quantité de données utiles pour examiner chaque situation locale et effectuer des interventions ciblées soient disponibles. La création de l'OQRE a répondu à cette requête. Depuis 1996, date à laquelle l'OQRE a commencé à offrir des tests par recensement général à l'échelle de la province, notre organisme est fier de pouvoir fournir aux éducatrices et éducateurs, aux parents, tutrices et tuteurs ainsi qu'au grand public des renseignements détaillés sur le rendement des élèves au niveau des écoles, des conseils scolaires et de la province.

Élaboration des tests

L'OQRE utilise diverses mesures de contrôle de la qualité pour s'assurer que ses tests demeurent d'une qualité irréprochable. L'OQRE collabore notamment avec des spécialistes de renommée nationale et internationale sur l'ensemble des aspects du cycle d'évaluation. L'OQRE est également doté de sa propre équipe de psychométriciennes et psychométriciens et d'un panel de spécialistes en psychométrie. Cette année, notre panel de spécialistes a offert son expertise sur des questions aussi variées que la conception de formulaires et les grilles de notation pour les questions à réponse construite. Enfin, dans l'objectif de se tenir à la pointe de ce qui se fait de mieux dans le domaine des évaluations à grande échelle, notre organisme participe régulièrement à des conférences et à d'autres forums portant sur le sujet.

Outre ce panel de spécialistes, l'OQRE travaille avec des chercheuses et chercheurs invités que l'on sollicite pour leur rétroaction objective quant à l'efficacité de nos méthodes d'évaluation. Cette année, nos chercheuses et chercheurs invités ont effectué une vérification des processus de notation pour tous les tests de l'OQRE et ont émis des recommandations. Ils ont aussi présenté une série de conseils sur trois projets de recherche importants.

Avant qu'une question soit incluse dans un test de l'OQRE, elle est analysée et testée avec la plus grande rigueur. Cette analyse comprend une vérification effectuée par deux comités importants de l'OQRE. Le Comité d'évaluation du contenu s'assure que toutes les questions sont appropriées à l'âge et à l'année d'études et qu'elles sont directement fondées sur les attentes et contenus d'apprentissage du curriculum de l'Ontario. Le Comité de sensibilité, quant à lui, s'assure que les questions sont dépourvues de préjugés et qu'aucun groupe particulier d'élèves n'est avantagé ou désavantagé, tout en veillant

« L'OQRE a adopté certaines mesures d'assurance de la qualité afin de crédibiliser ses processus et procédures. Ces mesures lui permettent de s'assurer que les questions posées aux élèves sont adaptées à l'année scolaire et conformes aux attentes établies dans le curriculum du Ministère, et que le niveau de difficulté des tests reste constant d'une année à l'autre. »

Rapport annuel 2009 du Bureau du vérificateur général de l'Ontario

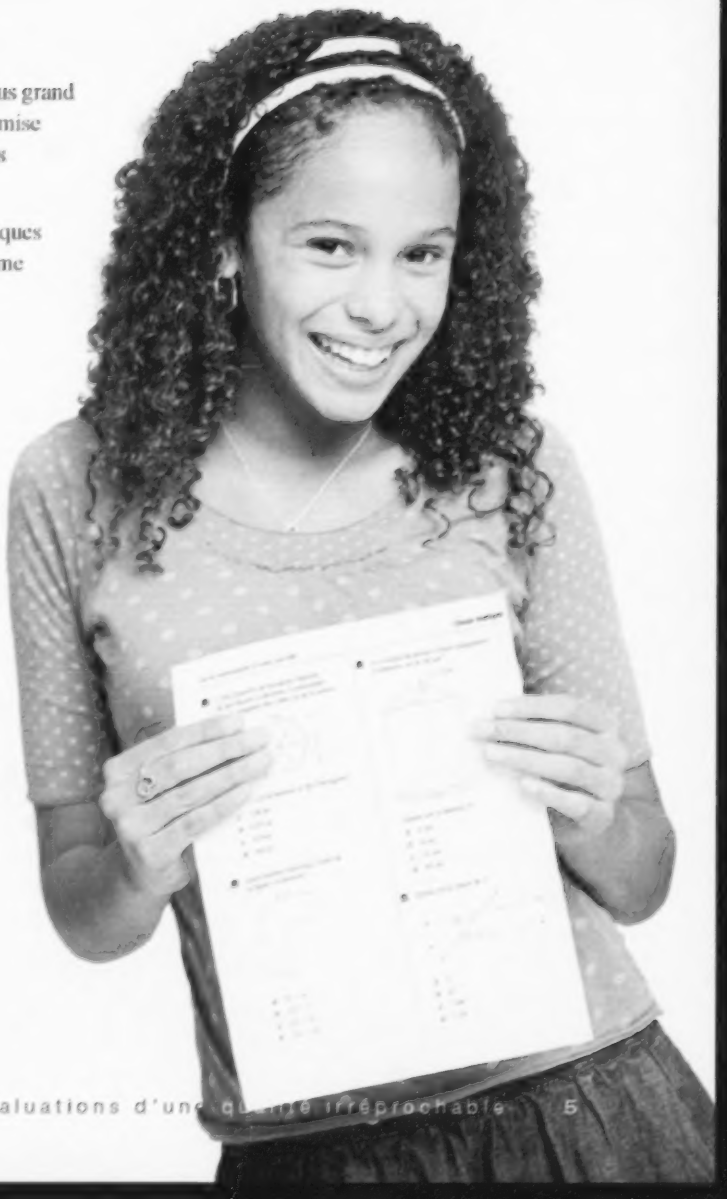
à ce que les questions soient culturellement équitables envers le plus grand nombre d'élèves. Chacune des questions fait ensuite l'objet d'une mise à l'essai des plus rigoureuses pour s'assurer qu'elles sont de la plus grande qualité.

Chaque année, l'OQRE publie un rapport qui décrit les caractéristiques techniques et l'expertise professionnelle sur lesquels notre organisme s'est basé pour s'assurer de l'exactitude, la validité et l'intégrité psychométrique de chacun de ses tests. Les rapports techniques dans leur intégralité et les sommaires sont disponibles au public au www.oqre.on.ca.

Des processus de contrôle continu de la qualité sont également d'une importance majeure pour l'OQRE. Notre organisme en utilise pour observer l'administration de ses tests et suivre de près la notation afin d'assurer la validité et la fiabilité des résultats.

Les tests de l'OQRE, des tests reconnus pour leur rigueur

Après un examen complet de l'organisme, le vérificateur général de l'Ontario a confirmé, en 2009, que les tests de l'OQRE reflètent bien les attentes et contenus d'apprentissage du curriculum provincial avec équité et exactitude, sont comparables sur le plan de la difficulté d'une année à l'autre et sont administrés et notés de manière à garantir que leurs résultats sont des indicateurs valides, cohérents et fiables du rendement des élèves. L'organisme est fier que le vérificateur général témoigne de la rigueur de ses pratiques et processus d'évaluation.



APERÇU DES TESTS DE L'OQRE

Une brève description de chacun des tests de l'OQRE apparaît ici, accompagnée d'exemples de questions montrant le lien au curriculum de l'Ontario. Tous les tests de l'OQRE comprennent des questions à choix multiple et des questions à réponse construite. Il est possible de visualiser des exemples sur le site Web de l'OQRE au www.oqre.on.ca. Les résultats sont discutés dans la partie suivante.

Test en lecture, écriture et mathématiques, cycle primaire (de la 1re à la 3e année)

Ce test évalue les habiletés en lecture, en écriture et en mathématiques que les élèves doivent avoir acquises à la fin de la 3e année.

Cette question évalue les connaissances et habiletés grammaticales telles qu'énoncées dans *Le curriculum de l'Ontario*.

Choisis la bonne réponse.

Les deux sœurs sont heureuses, _____ elles ont visité le zoo.

a si

b ou

c car

d mais

Bonne réponse : c

« Nos résultats aux tests de l'OQRE ont suscité, au niveau de toute l'école, une prise de conscience et un dialogue sur les stratégies à mettre en place pour favoriser la réussite de tous nos élèves. »

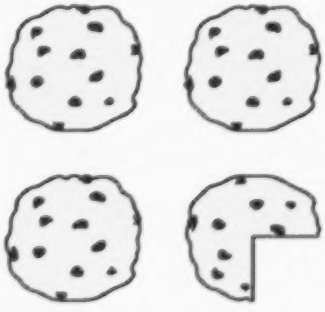
Annik Boucher, directrice,
école secondaire catholique Sainte-Marie,
Conseil scolaire catholique de district
des Grandes Rivières

Test en lecture, écriture et mathématiques, cycle moyen (de la 4e à la 6e année)

Ce test évalue les habiletés en lecture, en écriture et en mathématiques que les élèves doivent avoir acquises à la fin de la 6e année.

Cette question évalue un des contenus d'apprentissage du domaine d'étude en numération et sens du nombre tel que prescrit dans *Le curriculum de l'Ontario*.

Observe l'illustration ci-dessous.



Quel nombre fractionnaire est représenté dans l'illustration?

a $\frac{13}{4}$

b $3\frac{1}{4}$

c $3\frac{3}{4}$

d $\frac{17}{4}$

Bonne réponse : c

Test de mathématiques, 9e année

Ce test évalue les habiletés en mathématiques que les élèves doivent avoir acquises à la fin de la 9e année. Un test différent est donné aux élèves du cours théorique et à ceux du cours appliqué.

Cette question évalue un des contenus d'apprentissage du domaine d'étude en géométrie analytique tel que prescrit dans *Le curriculum de l'Ontario*.

Détermine l'équation de la droite qui passe par le point (1, 3) et qui a la même ordonnée à l'origine que $2x - 5y - 20 = 0$.

Montre ton travail.

$2x - 5y - 20 = 0$

$-5y - 20 = 0 - 2x$

$-5y - 20 + 20 = -2x + 20$

$\frac{-5y}{-5} = \frac{2x + 20}{-5}$

$y = 2x - 4$

$y = -7x - 4$

Pente

$(0, -4)$

$(-1, 3)$

$m = \frac{y_2 - y_1}{x_2 - x_1}$

$= \frac{3+4}{-1-0}$

$= \frac{7}{-1}$

$= -7$

L'équation de la droite qui passe par le point $(-1, 3)$ est $y = -7x - 4$

Cette réponse représente un code 40, soit la note maximale de l'échelle descriptive.

Test provincial de compétences linguistiques (TPCL)

Ce test évalue les compétences linguistiques de l'élève afin de déterminer si elle ou il atteint la norme minimale permettant de comprendre les textes et de communiquer à l'aide de différents genres de textes écrits, conformément aux attentes et contenus d'apprentissage de toutes les matières du curriculum de l'Ontario jusqu'à la fin de la 9e année.

Cette question évalue les habiletés portant sur la compétence « Communication » de la grille d'évaluation du rendement dans toutes les matières du curriculum de l'Ontario jusqu'à la fin de la 9e année.

Ta classe te choisit pour faire partie du comité organisateur du carnaval d'hiver de ton école. Quelle activité aimerais-tu inclure dans le programme?

Explique, à l'aide de renseignements précis, pourquoi tu choisirais cette activité.

J'inclurais un concours de sculpture de neige dans le programme pour plusieurs raisons. D'abord, c'est un jeu en équipe qui permettrait à plusieurs de développer des capacités de leadership. Ensuite, il est toujours plus amusant de faire une activité qui s'associe à la saison - donc on peut se servir de la neige en hiver. Puis, ça crée un petit esprit compétitif, ce qui encourage les élèves à participer.

Cette réponse a reçu un code 30 pour développement du sujet, soit la note maximale de la grille de notation.

Appuyer le progrès des élèves

L'information générée par le suivi du progrès des élèves à des étapes clés de leur éducation joue un rôle important dans l'amélioration de leur rendement. Combinés à l'information collectée à l'aide des évaluations faites en salle de classe et d'autres types d'évaluations, les résultats de l'OQRE offrent aux élèves, aux parents, au personnel enseignant et aux administratrices et administrateurs une image fidèle du rendement des élèves et sert de base de travail pour la planification de l'amélioration et l'évaluation de ces derniers.

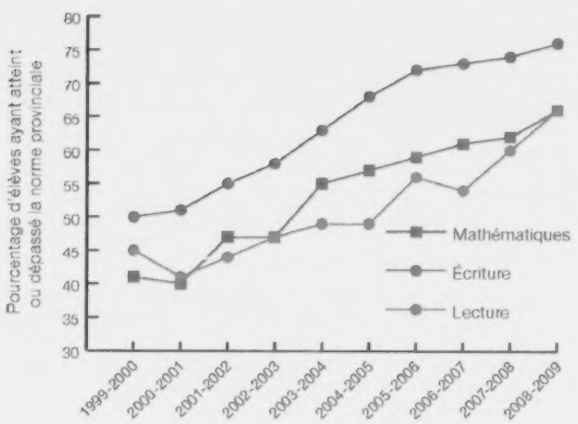
Des interventions ciblées qui se fondent sur des données fidèles ont permis d'améliorer le rendement des élèves et de le maintenir. Les compétences en littératie et en numératie pour l'ensemble de la province ont connu une amélioration continue depuis les premiers tests de l'OQRE. Les résultats de cette année ont démontré que le rendement des élèves s'est amélioré ou maintenu dans l'ensemble des domaines évalués.

> Sauf avis contraire, les résultats se rapportent aux élèves et aux écoles du système éducatif de langue française de l'Ontario. Vous trouverez les résultats du système éducatif de langue anglaise de l'Ontario dans la version anglaise du présent rapport.

Test du cycle primaire

Depuis l'année dernière, le pourcentage des élèves de 3e année ayant atteint ou dépassé la norme provinciale a augmenté de six points en lecture, passant de 60 % à 66 %, de deux points en écriture, passant de 74 % à 76 % et de quatre points en mathématiques, passant de 62 % à 66 %. Avec le recul, l'ampleur de l'amélioration concernant ce test en particulier et les autres tests de l'OQRE devient évidente. Depuis la première année de l'administration du test de 3e année (1996-1997), le pourcentage des élèves ayant atteint ou dépassé la norme provinciale a augmenté de 21 points en lecture, de 56 points en écriture et de 42 points en mathématiques.

RENDEMENT D'UNE ANNÉE À L'AUTRE



> Une école qui vise le cheminement individuel de chaque jeune se doit d'accorder une importance bien particulière aux données de rendement qui sont à sa disposition.
>
> **Nicole Heikkinen**, directrice, école secondaire Cité-Supérieure, Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario

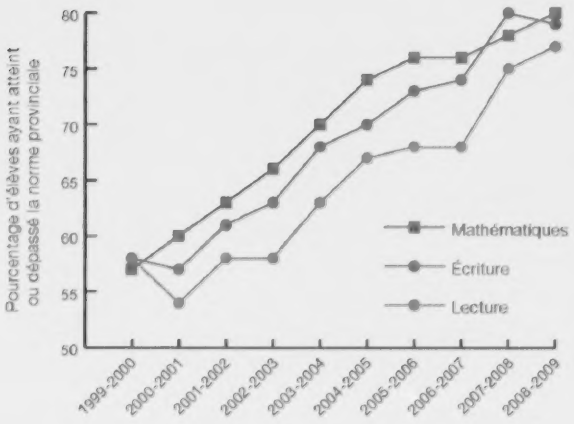
« Les tests de l'OQRE sont une excuse pour mieux enseigner! Ils mettent la réussite de l'élève au premier plan. Ils évaluent les habiletés de la pensée qui permettront à l'élève d'acquérir les connaissances et les compétences nécessaires à une vie adulte productive et épanouie. »

Ginette Huard-Watt, directrice, école élémentaire catholique La Vérendrye, Conseil des écoles catholiques du Centre-Est

Test du cycle moyen

Depuis l'année dernière, le pourcentage des élèves de 6e année ayant atteint ou dépassé la norme provinciale a augmenté de deux points en lecture, passant de 75 % à 77 % et de deux points en mathématiques, passant de 78 % à 80 %. Le pourcentage correspondant en écriture est demeuré stable, ayant diminué de un point, passant de 80 % à 79 %. Depuis la première administration de ce test, en 1998-1999, le pourcentage des élèves de 6e année ayant atteint ou dépassé la norme provinciale a augmenté de 18 points en lecture, de 21 points en écriture et de 25 points en mathématiques.

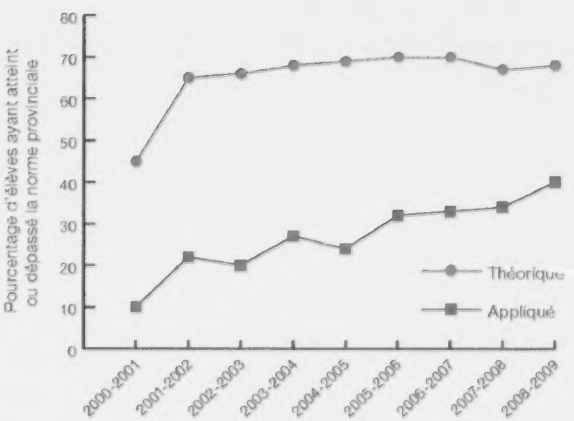
RENDEMENT D'UNE ANNÉE À L'AUTRE



Test de mathématiques, 9e année

Depuis l'année dernière, le pourcentage des élèves inscrits au cours théorique ayant atteint ou dépassé la norme provinciale a augmenté de un point, passant de 67 % à 68 %, et le pourcentage correspondant des élèves inscrits au cours appliqué a augmenté de six points, passant de 34 % à 40 %. Depuis la première administration de ce test, en 2000-2001, l'amélioration a été remarquable : le pourcentage des élèves inscrits au cours théorique ayant atteint ou dépassé la norme a connu une hausse de 23 points, et pour les élèves inscrits au cours appliqué, le pourcentage a augmenté de 30 points.

RENDEMENT D'UNE ANNÉE À L'AUTRE

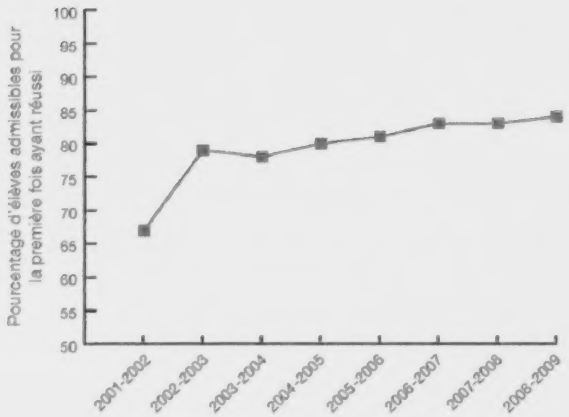


Remarque : *Le curriculum de l'Ontario, 9e et 10e année – Mathématiques* a été révisé en 2005-2006.

Test provincial de compétences linguistiques

Parmi les élèves admissibles pour la première fois ayant participé au Test provincial de compétences linguistiques (TPCL) de 2008-2009, 84 % l'ont réussi, ce qui représente une augmentation de un point de pourcentage depuis l'an dernier et de quatre points depuis les cinq dernières années. Depuis la première administration du TPCL, en 2001-2002, on constate une augmentation de 17 points dans le pourcentage des élèves qui l'ont réussi.

RENDEMENT D'UNE ANNÉE À L'AUTRE



Amélioration du suivi = amélioration du rendement

Cette année, l'OQRE a amélioré sa façon de suivre le rendement des élèves au fil du temps. En plus de suivre les cohortes d'élèves alors qu'ils progressent de la 3e année à la 6e année, l'OQRE procède maintenant à un renvoi aux résultats qu'ils ont obtenus en mathématiques en 6e et en 9e année, leurs résultats en lecture et en écriture en 6e année ainsi que leurs résultats au TPCL. Le suivi des cohortes offre de précieuses observations sur le progrès du rendement des élèves et permet de voir quels sont les programmes et interventions sur lesquels il est nécessaire de mettre l'accent.

Au cours de la dernière année, le suivi des cohortes a indiqué que 66 % des élèves ayant atteint la norme provinciale en mathématiques en 6e année ont également atteint la norme au test du cours théorique de 9e année et 7 % des élèves n'ayant pas atteint la norme en 6e année l'ont atteinte en 9e année. De la même manière, le suivi des cohortes concernant les habiletés en lecture a démontré que des élèves ayant atteint ou dépassé la norme provinciale en 6e année, 96 % ont réussi le TPCL, tandis que des élèves n'ayant pas atteint la norme en 6e année, 63 % ont réussi le TPCL.

Ces résultats démontrent clairement que les élèves qui ont acquis les compétences nécessaires pour atteindre la norme provinciale en 6e année ont de fortes chances de réussir alors qu'ils cheminent au secondaire. Ces mêmes résultats indiquent que les interventions ciblées pour appuyer les élèves qui n'atteignent pas la norme provinciale en 6e année sont source de résultats positifs pour bon nombre d'entre eux. Ces résultats soulignent également l'importance d'opérer un suivi constant du rendement des élèves afin de pouvoir leur offrir l'aide qui leur est nécessaire.

L'OQRE communique ses données de différentes façons, allant du Rapport individuel de l'élève aux rapports détaillés au niveau de l'école, du conseil scolaire et de la province. Les données de l'OQRE sont également utilisées par ses partenaires au sein du milieu de l'enseignement dans les rapports qu'ils publient. Par exemple, près de la moitié des indicateurs de progrès figurant dans les Rapports sur les progrès des conseils scolaires du Ministère sont liés aux résultats des tests de l'OQRE. Les directrices et directeurs de l'éducation, en ce qui les concerne, communiquent les résultats de l'OQRE dans leur rapport annuel respectif, et les écoles et les conseils scolaires créent souvent leurs propres rapports à l'intention des parents et de la communauté, à partir des résultats de l'OQRE. Nul doute qu'à l'avenir les données de l'OQRE seront également une source d'informations pour mettre au point les plans des conseils scolaires mandatés par la *Loi de 2009 sur le rendement des élèves et la gouvernance des conseils scolaires* (projet de loi 177).

Utiliser les données : nouveau programme de reconnaissance du rendement scolaire

En 2009, l'OQRE était fier de lancer la « Reconnaissance du rendement scolaire Dre-Bette-M.-Stephenson » afin de rendre hommage aux communautés scolaires exceptionnelles de tout l'Ontario qui ont vu le rendement de leurs élèves s'améliorer grandement en raison d'une utilisation pertinente des données de l'OQRE dans leur planification de l'amélioration. Cette année, la « Reconnaissance du rendement scolaire » a été présentée à 37 écoles. Chaque école récipiendaire se trouve à une étape différente dans son cheminement de l'amélioration continue et chacune a créé un plan d'action unique. Toutes ces écoles se sont distinguées par leur leadership, leurs initiatives proactives et leurs sincères efforts pour contribuer à la réussite de chaque élève. Vous trouverez les études de cas de tous les récipiendaires dans les rapports provinciaux de l'OQRE, pour les tests de 2008-2009, sur le site Web www.oqre.on.ca.

Ce programme de reconnaissance du rendement scolaire a été créé en l'honneur de Dre Bette Stephenson qui s'est dévouée à la fonction publique et au système éducatif financé par les deniers publics de l'Ontario. En tant que ministre de l'Éducation ainsi que des Collèges et des Universités de 1978 à 1985 et en tant que membre originaire du conseil d'administration de l'OQRE, Dre Stephenson a grandement contribué à l'éducation publique. Elle continue de jouer un rôle essentiel comme directrice émérite de l'OQRE et en occupant des postes de leadership au sein de plusieurs organismes du milieu de l'enseignement et de la recherche.

« Des renseignements précis et fiables sur le rendement des élèves sont essentiels pour aider les éducatrices et éducateurs à améliorer l'apprentissage des élèves. Je suis très fière de la culture d'évaluation que l'OQRE, depuis sa création, a été capable d'établir en Ontario. Je suis aussi vraiment très heureuse qu'autant d'écoles aient utilisé les données tirées des tests et aient obtenu des résultats positifs pour les élèves. Je suis ravie que de telles écoles soient reconnues. Ces écoles devraient être célébrées dans toute la province. »

Dre Bette Stephenson, directrice émérite, conseil d'administration de l'OQRE

Évaluations nationales et internationales

En plus de son programme d'évaluations provincial, l'OQRE coordonne la participation de l'Ontario à un certain nombre d'évaluations nationales et internationales. Ces évaluations, auxquelles un échantillon d'élèves choisis de façon aléatoire participent, apportent des informations complémentaires quant au rendement des élèves de l'Ontario.

Au cours de la dernière année, l'OQRE a coordonné l'administration du Programme international pour le suivi des acquis, qui évalue les habiletés des élèves de 15 ans en lecture, en mathématiques et en sciences. Les résultats seront publiés au début du mois de décembre 2010. L'OQRE a aussi commencé à planifier l'administration du Programme pancanadien d'évaluation, 2010, et a fait la mise à l'essai du contenu des documents liés aux mathématiques et aux sciences. ■

Renforcer les capacités de nos partenaires

Lorsque utilisées à bon escient, les données de l'OQRE s'avèrent être un catalyseur éprouvé de l'amélioration du rendement des élèves. Le rôle de l'OQRE va bien au-delà de la simple publication des résultats de ses tests. Depuis sa création, notre organisme s'est toujours engagé à aider l'ensemble de ses partenaires, qu'ils soient des professionnelles et professionnels de l'éducation, des parents ou issus du grand public, à interpréter et utiliser ses données de façon appropriée afin d'appuyer l'apprentissage des élèves.

Renforcer les capacités des éducatrices et éducateurs

Au cours de l'année qui s'est écoulée, nous avons continué à parfaire la gamme de ressources que nous offrons aux professionnelles et professionnels de l'éducation. La rétroaction que nous avons obtenue montre clairement le succès de ces activités et leur efficacité à renforcer la capacité de nos partenaires à utiliser nos données.

L'année passée, outre les visites habituelles effectuées dans les écoles de la province, l'équipe responsable du soutien aux écoles et liaison au sein de notre organisme a présenté des ateliers et des exposés à plus de 2 000 membres issus du personnel enseignant en service ou stagiaires, des directions adjointes et des directions d'école. Ces séances ont permis aux éducatrices et éducateurs de s'initier à l'utilisation des données de l'OQRE de manière à appuyer le travail essentiel qu'ils mènent chaque jour dans leur salle de classe ou dans leur école.

Cette année, l'OQRE a également organisé deux symposiums sur l'apprentissage. Celui de novembre, intitulé *Les équipes-écoles font une différence au moyen de connaissances, d'appui et d'actions*, a attiré plus de 700 personnes provenant d'équipes-écoles du palier élémentaire, incluant des parents; celui de février, intitulé *Les écoles font une différence au moyen de connaissances, d'appui et d'actions*, a attiré plus de 400 personnes provenant d'équipes-écoles du palier secondaire. Plus de 900 personnes se sont également inscrites aux séances clés de ces deux symposiums retransmises par webémissions en direct. Ces dernières ont ensuite été offertes « sur demande » sur le site Web de l'OQRE afin qu'un nombre encore plus grand d'éducatrices et d'éducateurs y aient accès. L'an dernier, ces webémissions ont été visualisées environ un millier de fois. L'organisation de ces symposiums a permis aux éducatrices et éducateurs d'apprécier davantage la façon dont un programme d'évaluations équilibré peut contribuer à l'amélioration de l'apprentissage des élèves. Outre ces deux symposiums, l'OQRE a organisé un séminaire intitulé *Un appui au travail quotidien des écoles* qui a attiré plus de 400 personnes provenant d'équipes-écoles du palier élémentaire. Le but de ce séminaire était d'offrir aux équipes-écoles un cadre méthodologique qui leur permettra d'utiliser les données, y compris celles de l'OQRE, au sein de leur école afin de planifier l'amélioration de l'apprentissage des élèves.

« Quelle belle occasion d'échanger des idées et des stratégies visant à appuyer l'apprentissage des élèves. »

« J'ai même déjà intégré quelques idées dans ma salle de classe et j'en ai fait part aux autres éducatrices et éducateurs. »

« J'ai beaucoup apprécié le fait que nous avons eu la chance de travailler avec notre équipe-école pour discuter et planifier le futur. »

Commentaires des éducatrices et éducateurs ayant participé au symposium *Les équipes-écoles font une différence au moyen de connaissances, d'appui et d'actions* de l'OQRE.

La manière de procéder de l'OQRE a toujours été fondée sur le développement de la compréhension et de la confiance dans l'utilisation appropriée des données des tests pour améliorer l'apprentissage des élèves. Les données de l'OQRE sont un outil indispensable pour aider tous les élèves à réaliser pleinement leur potentiel.

Marguerite Jackson, directrice générale, OQRE

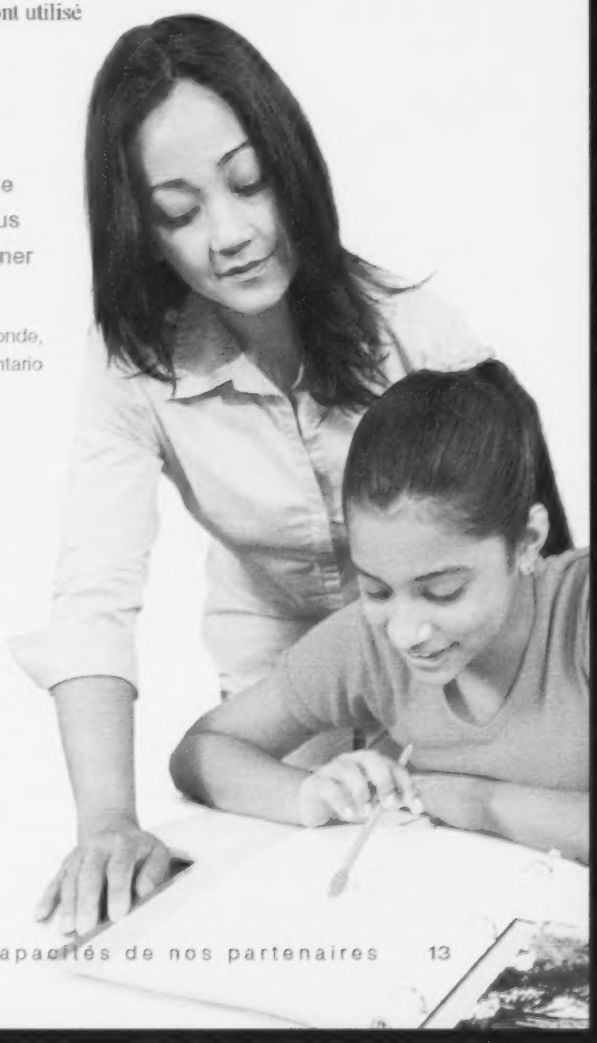
Parallèlement à ces activités, l'OQRE a continué de publier *OQRE Branché*, un magazine Web destiné au personnel enseignant et à d'autres professionnels de l'éducation, et distribué à plus de 18 400 abonnés. Cette année, notre organisme a également publié une série de cas de réussite d'écoles dans ses rapports provinciaux et son magazine Web. Le but de ces cas de réussite est de mettre en lumière des communautés scolaires qui ont réussi à améliorer le rendement de leurs élèves grâce en partie à une interprétation pertinente des données de l'OQRE et une prise d'initiatives fondée sur cette interprétation.

Chaque année, les éducatrices et éducateurs de toutes les régions de l'Ontario indiquent qu'ils intègrent les données de l'OQRE dans leur planification de l'amélioration de plus en plus fréquemment et avec plus d'expertise. Par exemple, des 250 directions d'école élémentaire et plus qui ont répondu au sondage mené par notre organisme en 2009, 92 % ont indiqué qu'elles utilisaient les données de l'OQRE de l'année précédente pour guider les initiatives d'amélioration de leur école et 69 % ont utilisé les données pour déterminer où des ressources étaient requises. Des 800 membres du personnel enseignant et plus de 3e et de 6e année qui ont répondu au sondage, 76 % et 66 %, respectivement, ont utilisé les données sur les élèves et les écoles de l'OQRE pour définir les points forts du programme et les domaines à améliorer.

Le fait que de plus en plus d'élèves réussissent le test ne tient pas du hasard. Nous avons mis plusieurs initiatives en place. Ce qu'il y a de bien avec les données de l'OQRE, c'est qu'elles nous donnent accès à de précieux renseignements qui servent à cerner les besoins requis ainsi qu'à planifier l'enseignement.

Ismaël Abdi, directeur, école secondaire publique Gisèle-Lalonde, Conseil des écoles publiques de l'Est de l'Ontario

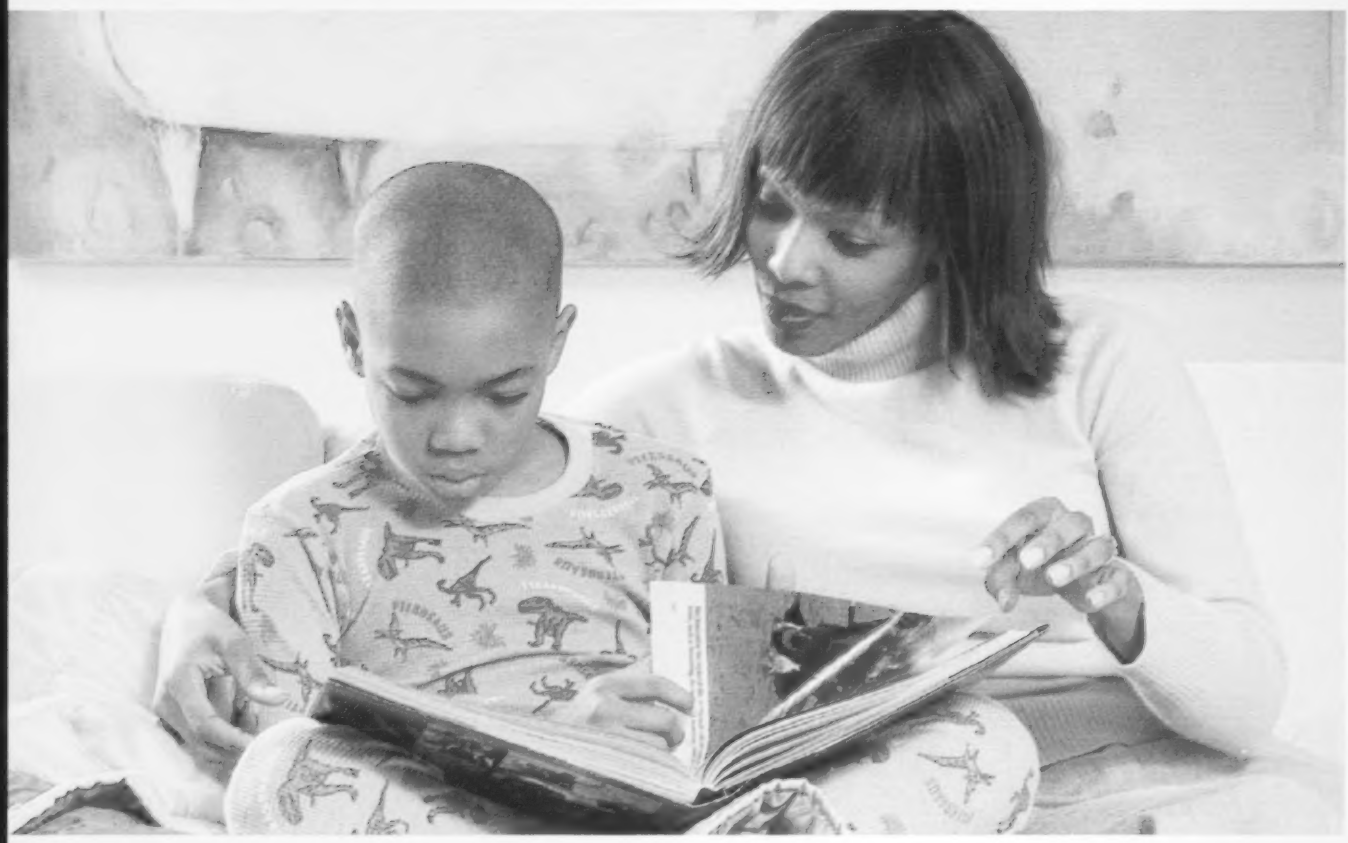
Grâce, en partie, au travail d'analyse fondé sur les données de l'OQRE que les écoles, les conseils scolaires et le gouvernement ont mené, des initiatives, qui ont conduit à de meilleurs résultats pour des dizaines de milliers d'élèves dans la province, ont été mises en place. Par exemple, les données fournies par notre organisme ont permis au ministère de l'Éducation de mettre en place des initiatives comme l'« Apprentissage jusqu'à l'âge de 18 ans », le « Programme de redressement » et le « Partenariat d'interventions ciblées de l'Ontario ». Au niveau des écoles, les données de l'OQRE ont permis de mettre en œuvre des pratiques d'enseignement efficaces comme la création de blocs de temps d'enseignement pour la littératie et les mathématiques, l'utilisation de tableaux, de rubriques et d'exemples de questions servant de guides d'apprentissage pour montrer les attentes et le rendement modèle escompté et l'incorporation de méthodes interrogatives supérieures, dont l'analyse, la synthèse et l'évaluation, à l'enseignement quotidien.



Renforcer les capacités des parents

L'OQRE s'engage également à aider les parents à apprendre comment utiliser ses données pour appuyer l'apprentissage de leurs enfants. À cette fin, notre organisme continue d'offrir une variété de ressources imprimées et disponibles en ligne à l'intention des parents. Ces ressources comprennent notamment des réponses à des questions fréquemment posées, publiées en 20 langues et affichées sur notre site Web et *Un guide au sujet des tests de l'OQRE à l'intention des parents*, envoyé aux écoles élémentaires en début d'année scolaire et distribué ensuite aux parents.

Pour chaque élève qui fait un test, l'OQRE fournit un Rapport individuel de l'élève (RIÉ) qui indique le niveau de rendement de cet élève au test par rapport à la norme provinciale. Pour la première fois cette année, les RIÉ remis aux élèves qui ont fait le Test de mathématiques, 9e année, faisaient également état de leurs résultats obtenus à la composante mathématiques du test du cycle moyen de 2006. Dans la même veine, les RIÉ remis aux élèves qui ont fait le test du cycle moyen l'an dernier mentionnaient leurs résultats obtenus au test du cycle primaire de 2006, alors qu'ils étaient en 3e année. Ce suivi comparatif est particulièrement utile pour aider les parents à suivre le rendement de leurs enfants au fil du temps ainsi que pour faciliter les discussions avec les enseignantes et enseignants au sujet du rendement individuel et des stratégies de soutien à mettre en place.



« Je saisis beaucoup mieux le lien entre les tests et le curriculum, l'enseignement et l'amélioration de l'apprentissage. »

« Ce symposium m'a permis d'approfondir mes connaissances sur l'OQRE et ses tests. »

« Je comprends maintenant la raison d'être des tests et comment on utilise les résultats. »

« Je vois maintenant comment les tests de l'OQRE permettent de faire le suivi du rendement et de déterminer si l'école s'est améliorée. »

Commentaires de parents ayant participé au symposium *Les équipes-écoles font une différence au moyen de connaissances, d'appui et d'actions* de l'OQRE.

Afin d'aider les parents et le grand public à comprendre les normes qui doivent être atteintes dans les écoles et de donner un aperçu intéressant du rendement des élèves de l'Ontario, l'OQRE continue d'afficher des exemples de ses tests, les faits saillants des résultats provinciaux ainsi que les résultats des conseils scolaires et des écoles sur son site Web, au www.oqre.on.ca. Cette année, l'OQRE a perfectionné la fonction de recherche de sa page d'accueil destinée à l'accès aux rapports et profils des écoles et des conseils scolaires. Dans le même esprit, l'OQRE continue d'offrir sur son site Web le document-ressource intitulé « 6 questions à poser lorsque vous examinez les résultats de votre école » disponible en 20 langues et conçu pour aider les parents à utiliser les rapports des écoles et des conseils scolaires à bon escient.

Au cours de l'année qui s'est écoulée, notre équipe de soutien aux écoles et liaison a effectué sept exposés sur les écoles à environ 400 parents. Notre équipe a également fourni des documents-ressources lors de deux conférences à l'intention des parents, lesquelles ont attiré 750 personnes. Parallèlement à ces activités et pour la première fois cette année, les parents ont été invités à assister au symposium de l'OQRE de novembre, et plus de 230 parents y ont participé.

C'est dans l'optique de mieux comprendre les besoins en renseignements des parents concernant les tests provinciaux que notre organisme a mené une enquête auprès de ce public en 2009-2010. Cette enquête a révélé que près de neuf parents sur dix (87 %) considèrent que le programme d'évaluations à l'échelle de la province est important et près de la moitié des parents (48 %) sont d'avis qu'il est très important. Cette enquête a aussi indiqué que plus de huit parents sur dix (85 %) croient que les résultats de l'OQRE sont utilisés pour améliorer la qualité de l'éducation en Ontario, et plus de six parents sur dix (65 %) accordent une grande importance au fait d'avoir une indication du rendement de leur enfant par rapport à la norme provinciale. De façon générale, les parents ont en outre indiqué qu'ils aimeraient obtenir plus de renseignements sur les résultats de leurs enfants et de l'école de ces derniers, le but du programme d'évaluations provincial et la façon dont ils peuvent utiliser les résultats de l'OQRE pour appuyer l'apprentissage de leurs enfants. Notre organisme est fermement engagé à continuer à aider les parents à mieux comprendre ces aspects de l'éducation de leurs enfants. ■

La recherche : une source d'informations précieuses

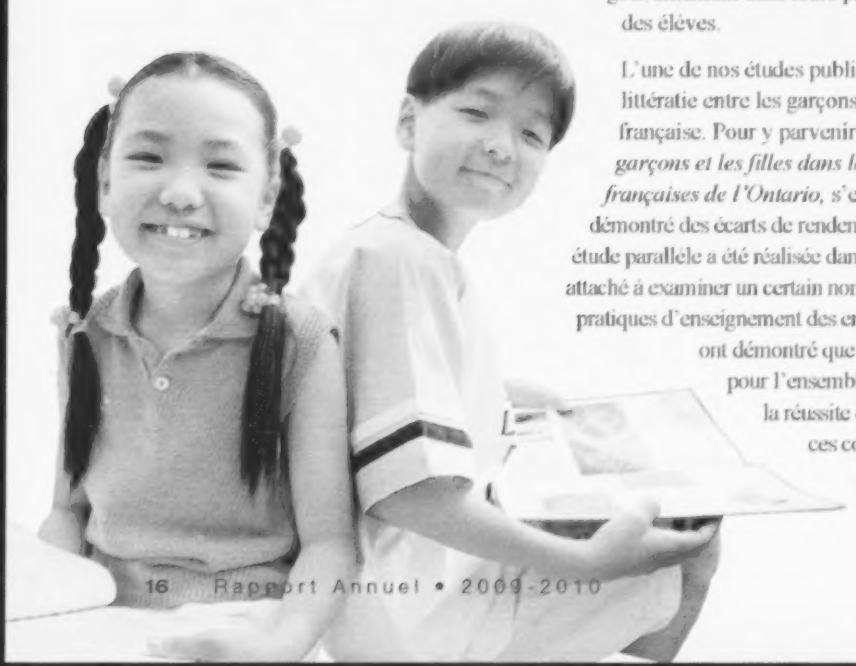
L'engagement de l'OQRE à fournir des données objectives, fiables et utiles sur le rendement des élèves va bien au-delà des données issues de ses propres tests. C'est donc dans cette optique que notre organisme a mis en place un programme de recherche dynamique dont le mandat est d'entreprendre, chaque année, un certain nombre de projets novateurs. Ces projets de recherche relèvent de deux domaines importants en particulier : le premier vise à assurer que notre organisme demeure à l'avant-garde des évaluations à grande échelle et le second vise à assurer que les données de l'OQRE sont utilisées selon leur vocation initiale, à savoir l'amélioration de l'apprentissage des élèves. Grâce à ce programme, l'OQRE reste à la pointe des processus et des instruments statistiques et psychométriques qui produisent des tests de premier ordre, ainsi que des nombreux facteurs qui influent sur la qualité de l'éducation et le rendement des élèves. Au cours de l'année qui s'est écoulée, notre organisme a mené d'importants progrès de recherche dans ces deux domaines.

Projets de recherche portant sur les processus psychométriques

Les projets de recherche menés selon les termes de ce mandat sont d'une importance capitale pour notre organisme. D'une part, ils permettent que les plus récentes découvertes dans le domaine de l'évaluation à grande échelle soient intégrées dans le développement de notre programme d'évaluations et d'autre part que nos procédures d'analyse de données soient adéquates. De tels travaux veillent à ce que les résultats de l'OQRE soient une représentation fidèle des connaissances et du savoir-faire des élèves par rapport aux attentes et contenus d'apprentissage définis dans le curriculum. Ils contribuent en outre à ce que ces mêmes résultats puissent servir de base à des comparaisons valides, d'une année à l'autre. C'est cette comparabilité d'une année à l'autre qui permet de suivre l'évolution du rendement des élèves au niveau de l'école, du conseil scolaire et de la province de manière efficace. L'étude intitulée *Assurer la comparabilité : progression vers un score unique en littératie pour le TPCL*, publiée cette année, a d'ailleurs confirmé le maintien de cette comparabilité en 2006 lorsque l'OQRE avait raccourci le TPCL et décidé de communiquer les résultats sous forme d'un score unique en littératie plutôt que deux scores distincts, l'un en lecture, l'autre en écriture. Ce changement dans la longueur du test avait été effectué en réponse aux recommandations émanant d'un examen externe mené sur le programme d'évaluations de l'OQRE.

Projets de recherche portant sur l'amélioration de l'apprentissage des élèves

Nos projets de recherche se sont également penchés sur l'amélioration de l'apprentissage des élèves et l'éventail de facteurs ayant une incidence sur celui-ci. Les conclusions de ces travaux permettront de guider les éducatrices et éducateurs, les parents et le gouvernement dans leurs prises de décision destinées à appuyer l'apprentissage des élèves.



L'une de nos études publiées cette année s'est intéressée à l'écart observé en littératie entre les garçons et les filles dans les écoles élémentaires de langue française. Pour y parvenir, cette étude, intitulée *Étude des différences entre les garçons et les filles dans le développement de la littératie au sein des écoles françaises de l'Ontario*, s'est concentrée sur un échantillon d'écoles ayant démontré des écarts de rendement, plus ou moins grands, entre garçons et filles. Une étude parallèle a été réalisée dans les écoles de langue anglaise. Le projet s'est ensuite attaché à examiner un certain nombre de facteurs liés aux élèves ainsi que les opinions et pratiques d'enseignement des enseignantes et enseignants. Les conclusions de ce projet ont démontré que le fait de cultiver un climat propice à l'apprentissage pour l'ensemble des élèves était une condition préalable essentielle à la réussite de chacun. Bien sûr, nous ne manquerons pas d'intégrer ces conclusions dans les ressources que nous développerons à l'intention des éducatrices et éducateurs.

« Les données de l'OQRE font partie d'une série de statistiques sur lesquelles nous nous appuyons pour identifier les forces et les domaines à améliorer de chaque élève et pour choisir les stratégies d'enseignement qui l'aideront à réussir. »

Pierre Campeau, directeur, école secondaire publique Louis-Riel, Conseil des écoles publiques de l'Est de l'Ontario

Portail de recherche de l'OQRE

L'utilisation du portail de recherche de l'OQRE a connu une croissance constante cette année. Grâce à ce portail, chercheuses et chercheurs qualifiés ont la possibilité d'accéder de façon simple et rapide à un certain nombre de fichiers utiles à leurs travaux de recherche et ne comportant bien évidemment pas les codes identifiant les élèves. En autorisant l'accès à ses fichiers, l'OQRE encourage la recherche universitaire et favorise un travail de réflexion dont les conclusions pourront aider tous les acteurs de l'amélioration de l'apprentissage des élèves à prendre de bonnes décisions.

« Mes étudiants et moi avons demandé des données par l'entremise du portail de recherche de l'OQRE pour notre projet de recherche portant sur les possibles corrélations entre le fait d'immigrer au Canada, de changer d'école, de parler anglais à la maison, de réussir en 3e année et le niveau de compétences en lecture, écriture et mathématiques en 6e année, ainsi que pour d'autres travaux encore. Parce que les élèves de l'Ontario sont d'horizons très divers, les données de l'OQRE rendent possible des travaux de recherche n'ayant jamais été étudiés ailleurs. »

Ruth Childs, professeure agrégée, département du développement humain et de psychologie appliquée, Institut d'études pédagogiques de l'Ontario, Université de Toronto, et membre de l'équipe de spécialistes en psychométrie de l'OQRE

PROJETS DE RECHERCHE DE L'OQRE PUBLIÉS EN 2009-2010

Projets de recherche portant sur les processus psychométriques

- Comparaison de quatre méthodes de mise en équivalence des tests
- Assurer la comparabilité : progression vers un score unique en littératie pour le TPCL

Projet de recherche portant sur la façon dont les parents comprennent le programme d'évaluations provincial

- Points de vue des parents : L'importance des tests provinciaux et des renseignements qu'ils procurent sur l'apprentissage des enfants

Projets de recherche portant sur l'amélioration de l'apprentissage des élèves

- Étude des différences entre les garçons et les filles dans le développement de la littératie au sein des écoles françaises de l'Ontario
- Towards an Understanding of Gender Differences in Literary Achievement (étude sur la différence de rendement en littératie entre les filles et les garçons au sein des écoles de langue anglaise de l'Ontario)
- Regard sur la littératie : suivre le progrès des élèves qui n'ont pas réussi le Test provincial de compétences linguistiques de 2006 ou qui n'y ont pas participé

Vous trouverez tous les résultats de ces projets de recherche ainsi que d'autres projets de recherche de l'OQRE au www.oqre.on.ca.

Des processus de gestion efficaces

Tout système éducatif financé par les deniers publics se doit de rendre des comptes aux contribuables. Cette obligation vaut également pour notre système et c'est précisément l'une des raisons pour lesquelles l'OQRE a été créé. En tant qu'organisme redevable au public, nous nous devons donc d'honorer notre devoir de responsabilité en démontrant la gestion professionnelle de nos propres processus d'exploitation : du sérieux avec lequel nous élaborons nos budgets à la rigueur de nos dépenses en passant par la qualité de nos procédures de contrôle. Pour y parvenir, nous nous sommes engagés à développer des procédures d'exploitation efficaces, à examiner notre fonctionnement de manière régulière ainsi qu'à mettre en place des contrôles de la qualité exemplaires.

Mener à bien le programme d'évaluations de l'OQRE est une entreprise vaste et complexe. Chaque année, l'OQRE élabore quatre tests différents, en français et en anglais, à partir desquels sont développés des versions imprimées, braille, audio et compatibles avec les technologies d'assistance afin de répondre aux besoins de tous les élèves. Une fois les tests élaborés, notre organisme effectue leur livraison dans les écoles, en supervise l'administration, procède au ramassage des cahiers de test et à leur notation, et enfin publie les résultats officiellement. L'an dernier, près de 600 000 élèves au total ont fait les tests dans plus de 5 000 écoles de la province. Chaque étape du développement des tests, allant de l'élaboration des items (ou des questions) à la distribution de documents et à la publication des rapports, nécessite qu'un certain nombre de procédures et de mesures de contrôle soient mises en place afin d'assurer que les résultats sont des indicateurs valables, cohérents et fiables du rendement des élèves.

L'optimisation des ressources était l'un des domaines évalués par le vérificateur général dans le cadre de la vérification qu'il a conduite au sein de l'OQRE en 2009. L'un des trois principaux objectifs de sa vérification était de s'assurer que notre organisme livrait ses programmes et faisait l'acquisition de biens et de services de la façon la plus économique et efficace possible.

Dans son rapport, le vérificateur général a confirmé que l'OQRE avait réussi à mettre au point un processus budgétaire de contrôle des coûts efficace et était parvenu à réduire ses dépenses annuelles de plus de 20 % en cinq ans tout en continuant d'offrir essentiellement le même service. Le rapport a confirmé en outre que l'OQRE se conformait adéquatement aux procédures d'appel d'offres et de remboursement des frais de déplacement, auxquelles doivent se conformer les organismes gouvernementaux, afin d'assurer que les deniers publics sont utilisés efficacement.

« Nous avons constaté que l'OQRE a mis au point un processus budgétaire efficace pour contrôler les coûts et a réduit ses dépenses annuelles de plus de 20 % en cinq ans tout en offrant essentiellement le même service. »

Rapport annuel de 2009 du Bureau du vérificateur général de l'Ontario

Pour un organisme dont la raison d'être est d'améliorer la capacité de notre système éducatif à honorer son devoir de responsabilité envers les Ontariennes et Ontariens, faire preuve de sérieux dans notre propre fonctionnement est de la plus grande importance. C'est pourquoi nous sommes fiers que le rapport

du vérificateur général ait confirmé à la fois la rigueur de nos processus d'évaluation et la solidité de nos pratiques financières. Dans son rapport, le vérificateur général a également effectué un certain nombre de recommandations pertinentes concernant nos processus d'évaluation, que nous intégrerons lors de notre travail de planification d'amélioration continue.

Chaque année, le gouvernement de l'Ontario dépense 20 milliards de dollars pour le fonctionnement des conseils scolaires de notre province. Sachant que notre système éducatif public compte environ deux millions d'élèves, cette dépense revient à un peu plus de 10 000 $ par élève.

Pour la modique somme de 17 $ par élève, soit 33 millions de dollars durant l'exercice 2009-2010, le programme d'évaluations provincial de l'OQRE permet, quant à lui, de mesurer si les élèves de la province satisfont les normes en lecture, écriture et mathématiques définies dans *Le curriculum de l'Ontario* à des étapes clés de leur éducation. Les données produites par notre organisme contribuent en outre à ce que notre système éducatif puisse honorer son devoir de responsabilité envers les contribuables et que tous les élèves reçoivent la meilleure éducation possible. Les services de l'OQRE sont donc une contrepartie inestimable pour un coût modique. ■

MONTANT ANNUEL PAR ÉLÈVE

Ministère de l'Éducation[1]	10 221 $
OQRE[2]	17 $

[1] Fondé sur le montant total alloué aux conseils scolaires en 2009-2010 (excluant le financement non réparti, celui alloué aux administrations scolaires et aux fonds d'immobilisations) de 19 431 669 812 $ et le nombre total d'inscriptions d'élèves à temps plein de 1 901 236, au 31 mars 2010, selon le ministère de l'Éducation.

[2] Fondé sur les dépenses totales de 33 044 155 $ en 2009-2010 et le même nombre d'inscriptions précité.

Reconnaissance envers nos partenaires en éducation

L'OQRE reconnaît l'importance de collaborer avec les éducatrices et éducateurs de toute la province pour mener à bien chaque étape de son programme d'évaluations, de l'élaboration des questions à la conception des tests et aux séances de notation. Ce faisant, l'OQRE s'assure que ses tests sont directement liés aux attentes et contenus d'apprentissage du curriculum, qu'ils reflètent le travail qui se fait quotidiennement dans les salles de classe de l'Ontario et qu'ils fournissent des renseignements utiles pour la planification de l'amélioration au niveau de l'élève, de l'école, du conseil scolaire et de la province.

« La collaboration avec les éducatrices et éducateurs à toutes les étapes du cycle d'évaluation est essentielle afin d'assurer que nos tests sont pertinents, que leur contenu reflète les programmes-cadres du curriculum, que leur notation est valide et qu'ils donnent des résultats objectifs et fiables. Le fait de travailler étroitement avec les éducatrices et éducateurs nous permet de faire en sorte que les renseignements tirés des tests répondent à leurs besoins dans le développement des stratégies de planification de l'amélioration, d'interventions et d'objectifs. »

Marie Parsons, directrice principale de l'évaluation, OQRE

Nous tenons à remercier l'ensemble des éducatrices et éducateurs ainsi que les membres de la communauté scolaire qui ont participé aux séances de notation et aux comités de l'OQRE au cours de la dernière année.

Cette année, plus de 2 500 éducatrices et éducateurs de langue française et anglaise ont participé aux séances de notation ou aux activités des comités de l'OQRE. Il importe de mentionner que la totalité des 72 conseils scolaires et plus de 4 000 écoles y étaient représentés, soit le plus vaste échantillon à ce jour.

Les éducatrices et éducateurs participant aux séances de notation ou aux comités de l'OQRE reconnaissent l'importance de ces activités qui leur permettent, dans le cadre de leur perfectionnement professionnel, d'améliorer leur pédagogie et d'avoir une influence positive sur la réussite des élèves.

« Auparavant, les données de l'OQRE étaient utilisées essentiellement pour confirmer, de façon plus globale, les résultats des élèves. Maintenant, nous en faisons une analyse plus approfondie, permettant ainsi d'obtenir des renseignements précis sur les types de méprises des élèves, pour ensuite élaborer des stratégies d'amélioration pertinentes. »

Philippe Séguin, directeur
école Sainte-Marguerite d'Youville
Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud

Rapport financier

ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE

31 mars 2010, avec les chiffres correspondants de 2009

	2010	2009
ACTIFS FINANCIERS		
Actifs à court terme		
Encaisse	4 249 592 $	643 623 $
Fonds affecté du Conseil	4 448 162	4 155 997
Comptes débiteurs	159 124	1 038 632
	8 856 878	5 838 252
PASSIFS		
Passifs à court terme		
Comptes créditeurs et charges à payer	3 117 098	919 888
Revenus reportés	2 150 938	2 462 599
	5 268 036	3 382 487
ACTIFS FINANCIERS NETS	3 588 842	2 455 765
ACTIFS NON FINANCIERS		
Charges payées d'avance	387 209	923 700
Immobilisations	600 077	776 532
	987 286	1 700 232
EXCÉDENT ACCUMULÉ	4 576 128 $	4 155 997 $

ÉTAT DES RÉSULTATS ET DE L'EXCÉDENT ACCUMULÉ

pour l'exercice terminé le 31 mars 2010, avec les chiffres correspondants de 2009

	2010 Budget *(non vérifié)*	2010 Réel	2009 Réel
REVENUS			
Ministère de l'Éducation			
Versements d'allocation de base	33 380 940 $	33 048 228 $	31 708 963 $
Autres revenus	—	416 058	587 024
	33 380 940	33 464 286	32 295 987
CHARGES			
Services et frais de location	17 062 514	17 450 364	16 839 681
Salaires	11 254 389	11 276 070	10 610 284
Transport et communication	3 761 524	3 371 976	3 088 365
Fournitures et matériel	1 302 513	945 745	1 167 158
	33 380 940	33 044 155	31 705 488
EXCÉDENT DE L'EXERCICE	—	420 131	590 499
EXCÉDENT ACCUMULÉ AU DÉBUT DE L'EXERCICE	4 155 997	4 155 997	3 565 498
EXCÉDENT ACCUMULÉ À LA FIN DE L'EXERCICE	4 155 997 $	4 576 128 $	4 155 997 $

Les états financiers complets et vérifiés sont affichés sur le site Web de l'OQRE (www.oqre.on.ca). Ils peuvent aussi être obtenus en composant le 1 888 327-7377.

À propos de l'OQRE

L'Office de la qualité et de la responsabilité en éducation (OQRE) est un organisme provincial indépendant financé par le gouvernement de l'Ontario. Le mandat de l'OQRE est d'effectuer des tests à l'échelle de la province à des étapes clés de l'éducation de chaque élève aux cycles primaire et moyen et au secondaire et d'en rapporter les résultats aux éducatrices et éducateurs, aux parents et au public.

L'OQRE sert de catalyseur pour augmenter la réussite des élèves de l'Ontario en mesurant leur rendement en lecture, en écriture et en mathématiques par rapport aux attentes et contenus d'apprentissage du curriculum de l'Ontario. Les données obtenues fournissent une mesure de la qualité et de la responsabilité du système éducatif de l'Ontario financé par les deniers publics.

Les résultats objectifs et fidèles des tests sont des données qui complètent les connaissances actuelles au sujet de l'apprentissage des élèves et sont un outil d'amélioration important aux niveaux de l'élève, de l'école, du conseil scolaire et de la province. L'OQRE aide à renforcer la capacité d'une utilisation pertinente des données en fournissant des ressources que les éducatrices et éducateurs, les parents, les décisionnaires et les autres membres du milieu de l'enseignement peuvent utiliser pour améliorer l'apprentissage et l'enseignement.

L'OQRE distribue un rapport individuel à chaque élève qui fait les tests et affiche les résultats des écoles, des conseils scolaires et de la province sur son site Web (www.oqre.on.ca). Les écoles et les conseils scolaires créent aussi leurs propres rapports sur les données de l'OQRE en vue de les distribuer aux parents et aux autres membres de leur collectivité.

VALEURS

L'OQRE accorde de l'importance à donner à tous les élèves la possibilité d'atteindre leur niveau de rendement le plus élevé possible.

L'OQRE accorde de l'importance à son rôle comme service aux éducatrices et éducateurs, aux parents, aux élèves, au gouvernement et au grand public pour appuyer l'enseignement et l'apprentissage en salle de classe.

L'OQRE accorde de l'importance aux données crédibles qui éclairent l'exercice professionnel et qui attirent l'attention sur des interventions qui peuvent aider les élèves à réussir.

L'OQRE accorde de l'importance à la recherche qui éclaire les évaluations à grande échelle et l'enseignement quotidien.

L'OQRE accorde de l'importance au dévouement et aux compétences spécialisées des éducatrices et éducateurs de l'Ontario, à leur implication dans tous les aspects du processus d'évaluation et aux effets positifs que leur travail a sur les résultats des élèves.

L'OQRE attache de l'importance à la prestation de ses programmes et services en assurant la même qualité en français et en anglais.

OFFICE DE LA QUALITÉ ET DE LA RESPONSABILITÉ EN ÉDUCATION

États financiers pour l'exercice terminé le 31 mars 2010

KPMG s.r.l./S.E.N.C.R.L.
Comptables agréés
Yonge Corporate Centre
4100, rue Yonge, Bureau 200
Toronto (Ontario) M2P 2H3
Canada

Téléphone (416) 228-7000
Télécopieur (416) 228-7123
Internet www.kpmg.ca

RAPPORT DES VÉRIFICATEURS

À l'attention des membres du conseil d'administration de l'Office de la qualité et de la responsabilité en éducation (l'Office)

Nous avons vérifié l'état de la situation financière de l'Office de la qualité et de la responsabilité en éducation au 31 mars 2010 et les états des résultats et de l'excédent accumulé, de la variation des actifs financiers nets et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de l'Office. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend aussi l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous sommes d'avis que ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de l'Office au 31 mars 2010 ainsi que des résultats de ses opérations et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

Les chiffres correspondants de l'exercice se terminant le 31 mars 2009 ont fait l'objet d'un rapport émis par un autre cabinet de comptables agréés.

KPMG s.r.l./S.E.N.C.R.L.

Comptables agréés, experts-comptables autorisés

Toronto, Canada

Le 30 avril 2010

KPMG s.r.l./S.E.N.C.R.L. est une société canadienne à responsabilité limitée et un cabinet membre du réseau KPMG de cabinets indépendants affiliés à KPMG International Coopérative (« KPMG International »), entité suisse.
KPMG Canada fournit ses services à KPMG s.r.l./S.E.N.C.R.L.

OFFICE DE LA QUALITÉ ET DE LA RESPONSABILITÉ EN ÉDUCATION

État de la situation financière

31 mars 2010, avec les chiffres correspondants de 2009

	2010	2009
Actifs financiers		
Actifs à court terme		
Encaisse	4 249 592 $	643 623 $
Fonds affecté du Conseil (note 3)	4 448 162	4 155 997
Comptes débiteurs (note 4)	159 124	1 038 632
	8 856 878	5 838 252
Passifs		
Passifs à court terme		
Comptes créditeurs et charges à payer	3 117 098	919 888
Revenus reportés	2 150 938	2 462 599
	5 268 036	3 382 487
Actifs financiers nets	3 588 842	2 455 765
Actifs non financiers		
Charges payées d'avance (note 5)	387 209	923 700
Immobilisations (note 6)	600 077	776 532
	987 286	1 700 232
Excédent accumulé	4 576 128 $	4 155 997 $

Voir les notes afférentes aux états financiers.

Au nom du Conseil

Président

Directrice générale

OFFICE DE LA QUALITÉ ET DE LA RESPONSABILITÉ EN ÉDUCATION

État des résultats et de l'excédent accumulé

pour l'exercice terminé le 31 mars 2010, avec les chiffres correspondants de 2009

	2010 Budget (non vérifié)	2010 Réel	2009 Réel
Revenus			
Ministère de l'Éducation			
Versements d'allocation de base (note 2)	33 380 940 $	33 048 228 $	31 708 963 $
Autres revenus	–	416 058	587 024
	33 380 940	33 464 286	32 295 987
Charges			
Services et frais de location	17 062 514	17 450 364	16 839 681
Salaires	11 254 389	11 276 070	10 610 284
Transport et communication	3 761 524	3 371 976	3 088 365
Fournitures et matériel	1 302 513	945 745	1 167 158
	33 380 940	33 044 155	31 705 488
Excédent de l'exercice	–	420 131	590 499
Excédent accumulé, au début de l'exercice	4 155 997	4 155 997	3 565 498
Excédent accumulé, à la fin de l'exercice	4 155 997 $	4 576 128 $	4 155 997 $

Voir les notes afférentes aux états financiers.

OFFICE DE LA QUALITÉ ET DE LA RESPONSABILITÉ EN ÉDUCATION

État de la variation des actifs financiers nets

pour l'exercice terminé le 31 mars 2010, avec les chiffres correspondants de 2009

	2010 Budget (non vérifié)	2010 Réel	2009 Réel
Excédent de l'exercice	– $	420 131 $	590 499 $
Acquisition d'immobilisations	–	(228 222)	(155 076)
Amortissement d'immobilisations	360 665	404 677	512 622
	360 665	176 455	357 546
Acquisition de charges payées d'avance	–	(387 209)	(923 701)
Utilisation de charges payées d'avance	–	923 700	481 960
	–	536 491	(441 741)
Augmentation des actifs financiers nets	360 665	1 133 077	506 304
Actifs financiers nets, au début de l'exercice	2 455 765	2 455 765	1 949 461
Actifs financiers nets, à la fin de l'exercice	2 816 430 $	3 588 842 $	2 455 765 $

Voir les notes afférentes aux états financiers.

OFFICE DE LA QUALITÉ ET DE LA RESPONSABILITÉ EN ÉDUCATION

État des flux de trésorerie

pour l'exercice terminé le 31 mars 2010, avec les chiffres correspondants de 2009

	2010	2009
Entrées nettes (sorties nettes) :		
Activités de fonctionnement		
Excédent annuel	420 131 $	590 499 $
Amortissement des immobilisations sans effet sur la trésorerie	404 677	512 622
	824 808	1 103 121
Variation des éléments hors caisse du fonds de roulement de fonctionnement :		
Comptes débiteurs	879 508	(762 961)
Comptes créditeurs et charges à payer	2 197 210	(816 212)
Revenus reportés	(311 661)	999 874
Charges payées d'avance	536 491	(441 741)
	4 126 356	82 081
Activités de financement		
Acquisition d'immobilisations	(228 222)	(155 076)
Activités d'investissement		
Additions au fonds affecté du Conseil	(292 165)	(590 499)
Augmentation (diminution) de l'encaisse	3 605 969	(663 494)
Encaisse au début de l'exercice	643 623	1 307 117
Encaisse à la fin de l'exercice	4 249 592 $	643 623 $

Voir les notes afférentes aux états financiers.

OFFICE DE LA QUALITÉ ET DE LA RESPONSABILITÉ EN ÉDUCATION

Notes afférentes aux états financiers

pour l'exercice terminé le 31 mars 2010

La province de l'Ontario a créé l'Office de la qualité et de la responsabilité en éducation (l'Office) en vertu de la *Loi sur l'Office de la qualité et de la responsabilité en éducation* en juin 1996. Son objectif visait à rehausser le niveau de responsabilité et à contribuer à l'amélioration de la qualité de l'éducation en Ontario au moyen d'évaluations et d'enquêtes fondées sur des données objectives, fiables et pertinentes, ainsi qu'en diffusant en temps opportun au public les renseignements obtenus et des recommandations formulées visant à améliorer le système de l'éducation.

1. Principales conventions comptables

Ces états financiers, préparés conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada pour les organismes du secteur public, tel qu'établis par le Conseil sur la comptabilité dans le secteur public (« CCSP ») de l'Institut Canadien des Comptables Agréés (« ICCA ») et, si pertinentes, les recommandations du Conseil des normes comptables de l'ICCA reflètent les conventions comptables détaillées ci-dessous.

(a) Constatation des produits

L'Office est subventionné par le ministère de l'Éducation selon des arrangements budgétaires préétablis. Les paiements de transfert sont constatés dans les états financiers dans l'exercice où le versement est autorisé, que les événements donnant lieu au transfert se sont produits, que les critères de performance ont été remplis et qu'une estimation raisonnable du montant peut être effectuée.

Les autres revenus sont comptabilisés au moment où le service a été rendu.

(b) Revenus reportés

Certains montants, incluant les paiements de transfert du ministère de l'Éducation, sont reçus conformément à des législations, règlements ou ententes et peuvent être utilisés seulement dans la tenue de certains programmes ou suite à l'achèvement de travaux spécifiques. De plus, certains montants reçus sont utilisés pour payer des dépenses pour lesquelles les services afférents n'ont pas encore été rendus, ou sont en surplus des dépenses réellement engagées. Ces montants sont enregistrés comme revenus reportés à la fin de l'exercice.

OFFICE DE LA QUALITÉ ET DE LA RESPONSABILITÉ EN ÉDUCATION

Notes afférentes aux états financiers (suite)

pour l'exercice terminé le 31 mars 2010

1. Principales conventions comptables (suite)

(c) Immobilisations

Les immobilisations sont comptabilisées au coût, moins l'amortissement cumulé. Les immobilisations sont amorties selon la méthode de l'amortissement linéaire, sur la durée de vie utile estimative comme suit :

Matériel informatique	3 années
Mobilier et agencements	5 années

Dans le cas des immobilisations acquises ou mises en service au cours de l'exercice, l'amortissement est calculé à partir du mois suivant la date de mise en service de ces acquisitions.

L'Office examine la valeur comptable des actifs à long terme lorsque des événements ou des changements de circonstances indiquent que la valeur comptable d'un actif peut être non recouvrable. Si l'Office croit que les flux de trésorerie générés par un actif seront moindres que sa valeur comptable, au plus bas niveau des flux de trésorerie identifiables, l'Office reconnaît une perte pour la différence entre la valeur comptable de l'actif et sa juste valeur.

(d) Incertitude relative à la mesure

La préparation d'états financiers requiert de la direction qu'elle fasse des estimations et pose des hypothèses qui ont un effet sur les montants déclarés des éléments d'actif et de passif, sur la présentation d'actifs et de passifs éventuels à la date des états financiers ainsi que sur les montants déclarés de revenus et de charges de l'exercice. Ces estimations prennent également en considération l'amortissement des immobilisations. Les résultats réels pourraient différer de ces estimations.

OFFICE DE LA QUALITÉ ET DE LA RESPONSABILITÉ EN ÉDUCATION

Notes afférentes aux états financiers (suite)

pour l'exercice terminé le 31 mars 2010

2. Financement par le ministère de l'Éducation

L'Office reçoit des versements d'allocation de base selon le budget annuel approuvé. Les charges réelles engagées pendant l'année sont moindres que les montants budgétés. La différence entre les versements d'allocation de base reçus et les charges réelles engagées représente un revenu reporté. Les revenus reportés à l'état des résultats se composent comme suit :

	2010	2009
Versements d'allocation de base brute	32 736 567 $	32 708 837 $
Allocation des (aux) revenus reportés	311 661	(999 874)
Ministère de l'Éducation – Versements d'allocation de base	33 048 228 $	31 708 963 $

3. Fonds affecté du Conseil

Un fonds affecté du Conseil d'administration a été établi à la suite d'une résolution prise par ce dernier en vue d'examiner les processus d'évaluation et de rechercher de nouvelles méthodologies en matière d'évaluation à grande échelle afin de maintenir la qualité irréprochable des programmes d'évaluation de l'Ontario. Le fonds est actuellement investi dans un compte courant de la Banque Royale du Canada. L'Office a le pouvoir de garder tout revenu qui n'est pas un financement provincial selon la *Loi sur l'OQRE*, la Directive sur l'établissement et l'obligation de rendre compte des organismes et la *Loi sur l'administration financière*.

	2010	2009
Solde, au début de l'exercice	4 155 997 $	3 565 498 $
Affectation d'autres revenus	143 611	495 007
Revenus d'intérêts gagnés sur le fonds	148 554	95 492
Solde, à la fin de l'exercice	4 448 162 $	4 155 997 $

4. Comptes débiteurs

Un paiement de transfert au montant de zéro (2009 – 929 281 $) effectué par le ministère de l'Éducation est inclus dans les comptes débiteurs.

5. Charges payées d'avance

Les charges payées d'avance sont payées en argent et enregistrées comme actifs préalablement à ce qu'elles soient utilisées ou absorbées. À la fin de l'exercice, le solde est établi comme suit :

	2010	2009
Charges payées d'avance	123 768 $	400 625 $
Dépôt au Toronto Congress Centre	200 000	400 000
Charges payées d'avance – détachements	63 441	123 075
	387 209 $	923 700 $

6. Immobilisations

			2010	2009
	Prix coûtant	Amortissement cumulé	Valeur comptable nette	Valeur comptable nette
Matériel informatique	1 701 835 $	1 167 461 $	534 374 $	709 426 $
Mobilier et agencements	251 191	185 488	65 703	67 106
	1 953 026 $	1 352 949 $	600 077 $	776 532 $

L'amortissement des immobilisations constaté dans l'exercice est de 404 677 $ (2009 – 512 622 $).

7. Engagements

L'Office loue des locaux en vertu d'un bail à long terme prenant fin le 31 décembre 2012. Selon les conditions de ce bail, l'Office est tenu d'acquitter un loyer de base annuel préétabli en fonction des taux de la superficie en pieds carrés plus les frais de fonctionnement et d'entretien.

Les loyers minimaux annuels exigibles relatifs aux baux de location-exploitation pour le matériel de bureau et les locaux pour les trois prochaines années sont estimés comme suit :

2011	1 146 000 $
2012	817 000
2013	72 000
	2 035 000 $

8. Instruments financiers

Les instruments financiers de l'Office sont l'encaisse, le fonds affecté du Conseil, les comptes débiteurs et les comptes créditeurs et charges à payer. La juste valeur de ces instruments financiers équivaut à leur valeur comptable vu l'échéance à court terme de ces instruments.

Il est de l'opinion de la direction que l'Office n'est pas exposé à des risques significatifs d'intérêts, de crédit ou de change provenant de ces instruments financiers.

Office de la qualité et de la responsabilité en éducation

OQRE

2, rue Carlton, bureau 1200, Toronto (Ontario) M5B 2M9
Téléphone : 1 888 327-7377 Site Web : www.oqre.on.ca

© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2010